Коран, Даджаль и Джасад

МЕМОРЕАЛЬНАЯ СЕРИЯ АНСАРИ

КОРАН, ДАДЖАЛЬ И ДЖАСАД

— Тревожный звонок для сегодняшнего Дар аль-Улума, а также для методологии саляфитов.

ИМРАН Н. ХОСЕЙН

□

IMRAN N. HOSEIN PUBLICATIONS

© Имран Н. Хосейн, Шабан 1440 (по хиджре) / 2019 (по грегорианскому календарю)

Все права защищены Автором.

ISBN: 978-976-95837-6-4

Опубликовано
Imran N. Hosein Publications
3, Кальцитовый полумесяц,
Сады Юнион-Холла,
Сан-Фернандо.
Тринидад и Тобаго.

Электронная почта: inhosein@hotmail.com
Сайт: www.imranhosein.org
Книжный магазин: www.imranhosein.com

Напечатано в
Куала Лумпур, Малайзия.

Для моего дорогого ушедшего ученика

Ширазуддина Адам Шаха

Да помилует Аллах его душу. Аминь!

Содержание

Мемориальная серия Ансари x

Предисловие 17

1. Знакомство с *Джасадом* и метод изучения предмета 1

Мы должны думать, чтобы постигнуть Коран .....**Error! Bookmark not defined.**

2. Кто такой *Даджаль,* лжемессия или Антихрист? 20

3. Кем был Джасад, восседавший на троне Соломона?.....26

Какова роль *Даджаля* как человеческого *Джасада?*..... 28

Дальнейшие последствия .... **Error! Bookmark not defined.**

4. Как *Даджаль* низводит людей до уровня *Джасадов* подобных себе? 35

Малькольм Икс и *Джасад*..... 38

5. *Джасад,* Джинны и смерть Соломона عليه السلام 43

6. Пояснение *Даббат аль-Арда* (т.е. зверя или создания земли) 53

Наш взгляд на *Минса-а*..... **Error! Bookmark not defined.**

Последнее слово ..... Error! Bookmark not defined.

ПРИЛОЖЕНИЯ

1. Краткое изложение взглядов на *Джасад* классических комментаторов *Корана* от Хасбуллы Шафии 69

2. Краткое изложение взглядов классических комментаторов *Корана* о событии смерти Соломона от Хасбуллы Шафии 82

3. Комментарии Амина Ахсана Ислахи о *Джасаде* и *Даббат-аль-Арде*..... Error! Bookmark not defined.

4. Комментарии Абуль Ала Маудуди о *Джасаде* и *Даббат-аль-Арде*..... Error! Bookmark not defined.

5. Комментарии Мухаммада Асада о *Джасаде* и *Даббат-аль-Арде*..... Error! Bookmark not defined.

Комментарии Мухаммада Али о *Джасаде* и *Даббат-аль-Арде* ..... Error! Bookmark not defined.

Список книг Мемориальной серии Ансари .... Error! Bookmark not defined.

Мемориальная серия Ансари

Мемориальная серия книг Ансари издается в память о *Маулане*, докторе Мухаммаде Фазлуре Рахмане Ансари (1914-1974), который был *суфийским шейхом* суфийского ордена *Кадерия*, философом, выдающимся исламским ученым современности, странствующим миссионером Ислама, и моим учителем и духовным наставником благословенной памяти. Моя любовь к нему и мое непрерывно растущее восхищение как его познаниями в Исламе, так и его философским мышлением более чем через 40 лет после его смерти, таковы, что я дорожу той самой пылью, по которой он ходил.

Я начал писать книги «Мемориальной серии Ансари» в 1994 году, когда еще жил в Нью-Йорке и работал директором исламских исследований Объединенного комитета мусульманских организаций Большого Нью-Йорка. Я начал серию книг в честь *Мауланы*, потому что хотел сделать подарок своему учителю на 25-ю годовщину

его смерти. Первые шесть книг этой серии были выпущены в мечети мусульманского центра Нью-Йорка во Флашинг-Медоуз, Куинс, Нью-Йорк, в 1997 году, и за прошедшие годы в эту серию было добавлено еще много книг. Полный список книг серии можно найти в конце этой книги.

Следующая книга в этой серии, озаглавленная *«От Иисуса-истинного Мессии до Даджаля – лжемессии – путешествие по исламской эсхатологии»*, обещает быть самой сложной и стимулирующей из всех. Эта тема одновременно сложная и многообещающая, потому что, среди прочего, она приводит ученого прямо в осиное гнездо сионистов, и, как следствие, незначительное количество ученых готовы рискнуть писать или выступать на эту тему. Но давайте вспомним, что благословенный Пророк صلى الله عليه وسلم сказал:

فَقِيهٌ وَاحِدٌ أَشَدُّ عَلَى الشَّيْطَانِ
مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ

«Один изучивший (ученый) тяжелее для сатаны, чем тысяча молящихся».

(Сунан Ибн Маджах)

Следовательно, научные книги и лекции о *Даджале, Фитна* (зло) которого описывается Пророком Мухаммадом صلى الله عليه وسلم более великой, чем у сатаны, несомненно, будут средством, с помощью которого наши читатели смогут идентифицировать истинных знатоков

Ислама. Я молюсь, чтобы моя недавняя новаторская книга о *Даджале* под названием *«Даджаль, Коран и Авваль аль-Заман»*, то есть начало истории, получила одобрение совета ученых, и, если так и будет, *Инша Аллах*, это могло бы побудить современных ученых Ислама также заняться этой важной темой.

Я признаю, что тема *Даджаля* является окончательной проверкой исламских знаний, а это означает, что она представляет собой окончательную проверку методологии изучения *Корана* и оценки *хадисов*. Я убежден, что только подлинный суфийский ученый может достоверно писать о *Даджале*, потому что только он обладает надлежащей методологией для изучения *Корана* и оценки *хадисов*, *суфийской* эпистемологии духовного понимания, с помощью которого можно интерпретировать религиозный символизм, а также осязаемую вибрирующую духовную связь с *Наби* Мухаммадом صلى الله عليه وسلم, которые необходимы для проникновения в суть темы; и поэтому я должен уделить внимание религиозной мысли *Мауланы* Ансари, подлинного *суфийского* шейха. Я никогда бы не написал свою книгу о *Даджале* без помощи его религиозной мысли. Методология ученых «Исламского модернизма», саляфитов, шиитов, деобанди и брелви или Таблиг джамаат, например, не позволит ученому, который в первую очередь отождествляет себя с этими сектами, успешно проникнуться в тему *Даджаля*. Я мягко приглашаю их доказать, что я неправ.

Я впервые встретил *Маулану* Ансари в 1960 году на моем родном карибском острове Тринидад, когда мне было всего 18 лет. Я изучал науку и был весьма удивлен, узнав, что *Маулана* (исламский религиозный ученый очень высокого ранга) приедет в Тринидад из Пакистана и что он будет читать лекции в *мечети* моей деревни Монтроуз на тему *«Ислам и наука»*. (Впоследствии *мечеть* была названа в его честь *Мечетью аль-Ансари*.) Я отреагировал на эту новость весьма скептически, поскольку в том юном возрасте я не знал, что между Исламом и наукой возможна связь.

В ночь лекции он поразил меня своим ученым мышлением, а также знанием Ислама, о чем я до тех пор был в неведении. Я был удивлен, узнав, что *Коран* снова и снова апеллировал к «наблюдению» и «индуктивному рассуждению», и, следовательно, к тому, что сегодня называется «научным исследованием», как к методу, через который следует стремиться проникнуться и понять реальность материальной вселенной. Я также был удивлен, узнав, что знания, которые пришли в мир за последние несколько сотен лет благодаря некоторым открытиям современной науки, например, в эмбриологии, уже присутствовали в *Коране*.

Я был поражен, когда *Маулана* читал лекции на Вудфорд-сквер в столице Порт-оф-Спейн на тему *«Ислам и западная цивилизация»* перед аудиторией, заполнившей большую площадь, а также с сидящим на платформе рядом

с ним премьер-министром Тринидада и Тобаго, доктором Оксфордского университета Эриком Э. Уильямсом. Доктор Уильямс сам уже нанес серьезный удар западной цивилизации в своей докторской диссертации в Оксфорде под названием *«Капитализм и рабство»*. Просвещенный премьер-министр был явно впечатлен познаниями *Мауланы*, когда он анализировал безбожные языческие основы варварской и деспотической цивилизации, которая высокомерно и обманчиво представляла себя как лучшее, что мир когда-либо испытал или испытает.

Динамичная исламская просвещенность *Мауланы* и духовное влияние его притягательной *суфийской* личности изменили мою жизнь. Он вдохновил меня до такой степени, что я тоже захотел стать знатоком Ислама. К ноябрю 1963 года, в возрасте двадцати одного года, я стал студентом Университета *Аль-Азхар* в Каире, Египте, который был самым известным высшим исламским учебным заведением в мире. Но в университете *Аль-Азхар* я не смог найти блестящие исламские знания, которым я был подвергнут тремя годами ранее во время лекции *Мауланы* Ансари. Мне показалось, что ученые *Аль-Азхара* застряли во времени и не могли сравниться с *Мауланой* в их научном понимании реальности странной и сложной современной эпохи или в их способности предложить ответ Ислама, например, на вызовы современной научно-технической революции, феминистской революции и т. д.

Я уехал из Египта и отправился в Пакистан в августе 1964 года, чтобы стать студентом *Мауланы* в Институте исламских исследований Алимия в Карачи, и это было лучшее решение, которое я когда-либо принимал в жизни. (Институт по сей день существует в Исламском центре в блоке Б пригорода Карачи в Северном Назимабаде.)

Я обучался у него до тех пор, пока семь лет спустя в 1971 году не окончил институт, когда мне исполнилось двадцать девять лет и получил степень *Аль-Иджозах аль-Алийях*, и вернулся в Тринидад. Я никогда больше не встречал его в жизни, так как он умер три года спустя в 1974 году в Пакистане в возрасте 60 лет.

Есть много вещей о *Маулане*, которые я хотел бы написать и зафиксировать для истории, но, безусловно, самым важным из всех аспектов его богатой и многогранной жизни была его религиозная мысль, и именно ее я попытался объяснить в моем кратком сочинении на эту тему. Для меня это было крайне важно не только потому, что его исключительные познания предлагают некоторую помощь современной исламской науке, чтобы вырваться из ее нынешнего прискорбного и жалкого положения (сегодня невозможно найти ни одного выдающегося исламского ученого, который осмелился бы заявить, что бумажная денежная система настоящего времени является поддельной, мошеннической и *харам)*, но также потому, что его познания сыграли такую важную роль в руководстве и помощи мне в написании моей

недавней новаторской книги о *Даджале*, лжемессии, которая является последней книгой в Мемориальной серии Ансари.

Этот очерк можно найти в Приложении к моей книге *«Методология изучения Корана»*.

Предисловие

Я еще раз благодарю моего образованного помощника, исламского ученого Хасбуллу Шафии, который любезно и старательно откликнулся на мою просьбу написать краткие изложения взглядов классических комментаторов *Корана* на такие темы как *Джасад* и *Даббат аль-Ард*. Эти полезные краткие изложения можно найти в приложениях 1 и 2 к этой книге. Я также благодарю моего дорогого ученика Грегуара, который снова любезно откорректировал текст этой книги. Да благословит Аллах их обоих за их добрую помощь.

Последняя глава этой книги называется «Последнее слово» и состоит всего из одного абзаца. Следовательно, сообщение не может быть пропущено теми, кому оно адресовано.

Пусть Аллах упростит мне завершение оставшихся книг, которые будут написаны на тему *Даджаля*, лжемессии. *Аминь*!

ИНХ

На Карибском острове Тринидад

Джумади аль-Ахир 1440 / Февраль 2019

ГЛАВА ПЕРВАЯ

Знакомство с *Джасадом* и метод изучения предмета

Таким образом, эта книга написана с конкретной целью - пригласить - с уважением - научный отклик на наши взгляды, выраженные по этому вопросу о *Джасаде*, а также о *Даббат аль-Арде*, от тех, кто защищает методологию саляфитов, а также от тех, кто защищает метод, с помощью которого *Коран* преподается и изучается в *Дар аль-Улум*.

Хотя эта тема *Джасада*, показанного сидящим на троне Соломона عليه السلام, уже упоминалась в нашей книге под названием *«Даджаль Коран и Авваль аль-Заман»*, мы, тем не менее, сочли необходимым вернуться к этой теме в этой новой книге, чтобы по порядку, более подробно и самым простым возможным способом объяснить ее снова.

Мы сделали это по нескольким причинам, первая из которых заключается в том, что, по нашему мнению, предмет *Джасада* представляет собой высшее испытание правильной методологии изучения *Корана*. Нашим

братьям шиитам, саляфитам, брелви, деобанди, а также тем, кто контролирует высшие исламские учебные заведения, известные как *Дар аль-Улум* и *Джамиа*, нужно напомнить, что Пророк Мухаммад заявил: «Я оставляю после себя две важные вещи»:

أنا تارك فيكم ثقلين – أولهما كتاب الله . . .
ثم قال: وأهل بيتي أذكركم الله في أهل بيتي،
أذكركم الله في أهل بيتي

(Сахих Муслим)

> Я оставляю вам две важные вещи: первая — это Книга Аллаха, в которой есть правильное руководство и свет, так что держитесь за Книгу Аллаха ... и затем сказал: вторая — это члены моей семьи, я напоминаю вам (быть добрыми) к членам моей семьи. Я напоминаю вам (быть добрыми) к членам моей семьи.

Не может быть никаких сомнений в том, что абсолютная истина находится *только* в *Коране*. Следовательно, *Коран* является высшим руководством для всех тех, кто принадлежит к *умме Наби* Мухаммада صلي الله عليه و سلم, и это включает его собственную семью, и отсюда причина, по которой Пророк призвал своих последователей твердо придерживаться *Корана*.

Поскольку *Коран* занимает такое выдающееся положение в религии Ислама, репутации всех упомянутых выше сект должны оцениваться на основе стандартов

знания *Корана*. Поскольку *Джасад* присутствует в *Коране*, эти исламские сектантские движения должны были бы безошибочно сообщить нам, кто такой *Джасад*.

У нас нет никакого желания приводить в этой книге исчерпывающий перечень научных взглядов, выраженных при объяснении этого в высшей степени важного аята *Корана*. Скорее, мы оставим эту тему будущему исследователю Ислама, который будет проводить независимые исследования с научной честностью, без страха и предпочтений, и публиковать результаты своих исследований во благо читателей - как шиитов, так и суннитов - как саляфитов, так и суфиев.

Мы также вернулись к этой теме в данной книге, потому что мало внимания было уделено *Джасаду*, который был низвергнут на трон *Наби* Сулеймана عليه السلام. Как следствие, это новая и неизвестная тема для большинства читателей, которым, видно, приходится приспосабливаться к шоку от новых знаний, прежде чем они смогут хотя бы попытаться понять предмет.

Наконец, мы вернулись к этой теме *Джасада*, потому что на протяжении всей нашей истории он вызывал огромную путаницу в научных размышлениях. Таким образом, существовала необходимость внести ясность в эту тему, и мы надеемся, что это было достигнуто раз и навсегда в данной скромной книге.

Мы считаем, что видение Соломона عليه السلام, раскрытое в *Коране* (Сад, 38: 34–35), о *Джасаде*, который был показан ему сидящим на троне, является самым прямым упоминанием *Даджаля*, которое можно найти в *Коране*. Если *Джасад* действительно является *Даджалем*, то этот отрывок *Корана* можно квалифицировать как тот самый ключ, который открывает знание этого в высшей степени важного предмета *Даджаля*, лжемессии или Антихриста.

«Крупный рогатый скот» может спросить, поскольку «крупный рогатый скот» не знает, почему тема *Даджаля* так важна. Ответ заключается в том, что *Даджаль* представляет собой величайшую опасность, с которой сыны Адама столкнутся за всю историю человечества:

وعن عمران بن حصين رضي الله
عنهما قال: سمعت رسول الله صلى الله
عليه وسلم يقول: ما بين خلق آدم إلى
قيام الساعة أمر أكبر من الدجال .

(Сахих Муслим)

Имран бин Хуссейн сообщил:

Я слышал, как Посланник Аллаха (ﷺ) сказал: «Между временем сотворения Адама и Днем воскресения нет большего испытания, нет большей опасности, чем от Даджаля (Антихриста)».

Имам Муслим также сообщает, что *Даджаль* будет представлять опасность для человечества во всех частях света (кроме Мекки и Ясриба):

لَيْسَ مِنْ بَلَدٍ إِلاَّ سَيَطَؤُهُ الدَّجَّالُ . . .

(Сахих Муслим)

Мы затронули эту тему *Даджаля*, *Джасада*, в нашей книге под названием *«Даджаль, Коран и Авваль аль-Заман»*, но неожиданно обнаружили, что мир исламских ученых не считает важным отвечать на эту книгу. Поэтому эта книга также написана для того, чтобы мягко спровоцировать тех, кто настолько обеспокоен нашей ученостью, что у них возникают проблемы с открытием дверей *мечети* (особенно в Великобритании), чтобы мы обучали Книге Всевышнего Аллаха. Если наши взгляды, выраженные в этой книге, ошибочны, мы предлагаем им объяснить, что правильно! Если они будут продолжать закрывать перед нами двери *мечети*, оставаясь неспособными или не желая отвечать на эту книгу, их поверхностные и неадекватные знания будут разоблачены.

Задача настоящей книги, конечно же, заключается в методологии, которая должна быть принята для изучения *Корана*, и эта задача ставится потому, что автор все больше убеждается в том, что многие сегодня признаются массами как *Улама*, или религиозными учеными Ислама, но которые на самом деле не изучают *Коран*. Мы не ищем

ничего, кроме как побудить их задуматься и, как следствие, изучить Книгу Аллаха должным образом.

Эта книга написана с абсолютной убежденностью в том, что Истина всегда в итоге восторжествует. Если мы ошибаемся в своем толковании благословенного *Корана,* то оставление наших знаний будет лишь вопросом времени; но если мы правы в объяснении *Корана*, то те, кто закрывает перед нами двери *мечети*, совершают ужасную ошибку.

Коран не только раскрыл (Сад, 38:34), что Всевышний Аллах испытал Соломона, то есть *Наби Сулаймана* عليه السلام, когда Он поместил *Джасада* на его трон, но тот Соломон, который был мудрейшим из всех людей, быстро понял видение и быстро отреагировал на него. В следующем аяте *Корана* (Сад, 38:35) мы узнаем об этом ответе, в котором Соломон вознес молитву Всевышнему Аллаху о том, чтобы *никто не унаследовал его Царство, то есть Священное Государство Израиль после него*. Как только Соломон عليه السلام умер, Священное Государство Израиль было разрушено в результате гражданской войны и было разделено на две части. С тех пор его больше не возрождали.

Поскольку никто не унаследовал его Царство после него, ясно, что Всевышний Аллах принял молитву Соломона عليه السلام и удовлетворил его просьбу.

Эта книга посвящена изучению данного *Джасада* и реакции Соломона на видение, и наша основная цель при написании настоящей книги - продемонстрировать применение правильной методологии для изучения *Корана*.

Правильная методология в этом конкретном вопросе, касающемся *Джасада*, требует, чтобы мы задались вопросом: почему Соломон عليه السلام отреагировал на видение именно таким образом? Почему он помолился, чтобы *никто не унаследовал его Царство после него*? Поскольку *Коран* не объясняет, кем был этот *Джасад,* также нет никакого реального объяснения в *хадисе* пророка Мухаммада صلي الله عليه و سلم, и так как эти два основных источника действительно не объясняют, почему Соломон عليه السلام отреагировал на видение таким образом, комментаторы *Корана*, включая классических комментаторов, постоянно высказывали свое собственное мнение по этому поводу. Также они поступили подобным образом в отношении смерти Соломона, о которой *джинны* не знали, вследствие чего они продолжали работать, пока *Даббат аль-Ард* не съел что-то связанное с посохом Соломона, и только тогда *джинны* осознали, что он мертв.

Наш просвещенный помощник Хасбулла Шафии любезно подготовил для наших читателей краткое изложение мнений по обоим вопросам, которые

содержатся во многих из этих комментариев. Краткие изложения включены в эту книгу как Приложения 1 и 2.

Однако мы чувствовали, что для наших читателей было бы полезно, если бы в дополнение к кратким изложениям, представленным в этих двух приложениях, мы представили взгляды о *Джасаде*, а также о *Даббат аль-Арде* четырех современных исламских ученых, все из которых написали комментарии к *Корану*. Трое из этих ученых, *Абул Ала Маудуди*, *Амин Ахсан Ислахи* и *Мухаммад Али*, проживали в знаменитом пакистанском городе Лахор, а четвертый, Мухаммад Асад, был европейским евреем, который присоединился к сообществу верующих, последовавших за пророком Мухаммадом صلي الله عليه و سلم. Мы включили Мухаммада Али поскольку Ахмадийское движение Мирзы Гулама Ахмада, к которому он принадлежал, бросило серьезный эсхатологический вызов всему миру Ислама; поэтому для читателей важно познакомиться с познаниями Ахмадии по этим двум чрезвычайно важным предметам.

Правильная методология изучения *Корана* требует, чтобы, когда Аллах и Его Посланник объясняли какой-либо аят *Корана*, такое объяснение считалось последним словом по этому вопросу.

Однако, когда ни Аллах, ни Его Посланник не дали плодотворного объяснения аята *Корана*, тогда мнения, выраженные даже в классических комментариях *Корана*, никогда не смогут служить последним словом в

объяснении такого аята Священной Книги. Скорее, каждый верующий должен приложить все усилия для изучения *Корана*, чтобы в итоге достичь той стадии научных усилий, когда он или она сможет стремиться постичь и понять аяты *Корана*. Именно на этой стадии научных стремлений аяты, такие как *Сад, 38: 34–35*, могут быть изучены на основе самостоятельных рвений.

Совершенно неправильно и неверно, что научные усилия по пониманию и объяснению аятов *Корана* должны ограничиваться упражнением по обработке текста при изучении объяснений в книгах *Тафсира*.

Мы намерены продемонстрировать в настоящей книге, *ИншаАллах*, что существуют знания и разъяснения *Корана*, которые находятся за пределами комментариев, и только те, кто прилагает усилия для «*размышления*», могут быть благословлены расширением границ знаний *Корана*.

Таким образом, мусульманин-*саляфит* обязан признать, что своей методологией изучения *Корана* и *хадиса*, которая не допускает никаких новых толкований ни *Корана*, ни *хадиса*, он никогда не узнает, кем или чем был этот *Джасад*.

Наша методология изучения *Корана* и *хадиса* отличается. Когда нет реального объяснения, подразумевается, что мы должны напрячь себя, чтобы задуматься и, таким образом, стремиться проникнуться в тему, чтобы понять ее.

Мы начнем наше изучение *Джасада* с того, что сначала напомним любезному читателю, что *Коран* заявляет, что в нем содержатся два вида аятов. На самом деле это должно быть таковым и для всех других богооткровенных писаний, поскольку все они происходят из одного и того же Божественного источника:

هُوَ الَّذِيَ أَنزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُّحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ في قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاء الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاء تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلاَّ اللّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِّنْ عِندِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلاَّ أُوْلُواْ الأَلْبَابِ

(*Коран,* алю Имран, 3: 7)

[То, что появляется под всеми цитируемыми в этой книге аятами Корана, представляет собой объяснения и комментарии, а не переводы аятов, поскольку чудесное Слово Всевышнего Аллаха нельзя перевести на какой-либо другой язык.]

Он - Тот, Кто ниспослал тебе свыше, о Мухаммад, эту Книгу или писание, содержащее *аяты Мухкамат*, то есть аяты, которые ясны сами по себе, и эти аяты составляют сердце или суть Книги, а также другие аяты, известные как аяты Муташабихат, которые являются аллегорическими и, следовательно, должны быть истолкованы, чтобы быть понятыми. Те, чьи сердца искривлены и развращены, следуют той части

> Книги, которая выражена в аллегории, стремясь ввести в заблуждение и запутать. В процессе они создают сектантские движения, с помощью которых развращают убеждения верующих. Именно из-за искривления своих сердец они стремятся найти толкование аллегорических аятов произвольным образом. Поскольку никто, кроме Аллаха, не знает их значения, отсюда следует, что только Аллах может подтвердить правильность толкования таких аятов. По-другому ведут себя те, кто глубоко укоренился в знаниях. Они не используют эти аяты произвольно; скорее, они говорят: «Мы верим в аллегорические аяты и изучаем их с помощью методологии, которая признает, что все аяты в *Коране* - как аллегорические, так и простые и ясные - исходят от Божественного присутствия. Следовательно, чтобы интерпретировать аллегорические аяты, *Коран* следует изучать как единое гармоничное целое, а не как отдельные разрозненные части. Но никто не будет изучать аллегорические аяты должным образом, кроме тех, кто наделен ясностью мысли и проницательностью.

Поскольку ни в *Коране*, ни в *хадисе* нет четкого объяснения того, кто или что такое *Джасад*, подразумевается, что мы должны признать эти аяты *Корана* как *аяты Муташабихат*, или аяты, которые необходимо изучать и интерпретировать, чтобы понять.

Напоминаем нашим читателям, что Всевышний Аллах неоднократно заявлял, что Он послал *Коран* людям, которые *мыслят, обдумывают* и *размышляют:*

كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ

(*Коран*, аль-Бакара, 2: 219)

Таким образом Аллах разъясняет вам Свои аяты, чтобы вы могли думать и размышлять над ними.

أَفَلاَ يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِندِ غَيْرِ اللّهِ لَوَجَدُواْ فِيهِ اخْتِلاَفًا كَثِيرًا

(*Коран*, ан-Ниса, 4:82)

Неужели тогда они не будут мыслить, обдумывать и размышлять над этим *Кораном*? Если бы он исходил от кого-либо, кроме Аллаха, они наверняка нашли бы в нем много внутреннего противоречия!

. . . كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ

(*Коран*, Йунус, 10:24)

Таким образом Мы ясно излагаем эти послания знаний и руководства мыслящим людям!

كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِّيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُوْلُوا الْأَلْبَابِ

(*Коран*, Сад, 38:29)

Все это Мы разъяснили в этом благословенном священном писании, которое Мы открыли тебе, о Мухаммад, чтобы люди могли думать и размышлять над его аятами, и чтобы те, кто наделен проницательностью, могли настолько проникнуться в

их смысл, чтобы они могли принять их близко к сердцу.

أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا

(*Коран*, Мухаммад, 47:24)

Что с ними не так? Почему они не думают и не размышляют над этим *Кораном?* Или на их сердцах замки?

Коран предупреждает, что те, кто не *думают*, имеют ужасный статус перед Аллахом:

إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِندَ اللهِ الصُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِينَ لاَ يَعْقِلُونَ

(*Коран*, аль-Анфаль, 8:22)

Поистине, самые презренные из всех созданий в очах Аллаха — это глухие и немые, которые не используют свою рациональную способность.

Люди должны *думать*, чтобы изучать *Коран* именно потому, что в *Коране* есть знание, которое не может быть доступно никому, кроме тех, кто *размышляет*. Искусство мышления требует, чтобы как рациональная способность, так и внутреннее интуитивное прозрение использовались гармонично, чтобы достичь того, что *Коран* описывает как *Маджмаул Бахрейн*, то есть место, где встречаются два океана знания (то есть *внутренний* и *внешний*). Только так

можно проникнуться и понять *аяты Муташабихат Корана*.

Именно потому, что сегодняшний *Дар аль-Улум* больше не побуждает студентов *думать* и *размышлять* над *Кораном* во время его изучения, выпускники *Дар аль-Улума* не имеют понятия о том, что *Коран* предлагает то, что объясняет странную и таинственную реальность современного мира. На самом деле, если ученик осмелится *размышлять*, его могут исключить из *Дар аль-Улума*!

Этот опасный дефект *Дар аль-Улума* в методологии изучения *Корана* должен быть признан величайшим препятствием, которое в настоящее время мешает миру исламской науки выйти из застойной интеллектуальной бездны, в которую он упал много лун назад.

С другой стороны, *саляфитская* методология настаивает на том, что все знание *Корана* уже было объяснено благословенным Пророком и ранними мусульманами (то есть *Аслафом*) и что невозможно извлечь никакого нового знания из *Корана*. Почему же тогда, спрашиваем мы наших братьев-*саляфитов*, Всевышний Аллах объявляет, что Он послал *Коран мыслящим* людям? Как же тогда, спрашивается, мы сможем найти в *Коране* то, что объясняет *подлинную сущность* современного мира, в котором господствует таинственная и безбожная современная западная цивилизация, возникшая из развращенного лона той части

христианского мира, которая откололась от Константинополя?

Те христиане, которые направились на запад, были испытаны Всевышним Аллахом, и они провалили испытание, когда отказались от Священного Закона и отправились на рыбалку в День субботний в нарушение Закона Субботнего! Тогда Всевышний Аллах отправил против них обоих *Даджаля*, лжемессию, а также Гога и Магога:

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَن يَسُومُهُمْ سُوءَ الْعَذَابِ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ

(*Коран*, аль-Араф, 7:167)

И вот! Твой Господь-Бог объявил, что Он теперь непрестанно будет направлять против них, то есть против народа, который отказывается от Священного Закона в Торе, тех, кто будет подвергать их жестоким страданиям до Последнего Дня: воистину, твой Господь-Бог скор в возмездии, но, воистину, Он также премного прощающий, милосердный.

Мы должны думать, чтобы постигнуть *Коран*

Нашим читателям следует напомнить, что Всевышний Аллах послал *Коран* людям, которые размышляют таким образом, чтобы попытаться проникнуть во внутренние смыслы *Корана*:

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ

(*Коран*, аль-Хиджр, 15:75)

> Воистину, во всем этом есть знание для тех, кто может читать знамения.
>
> Мухаммад Асад комментирует этот аят следующим образом:
>
> В своем полном значении термин *Мутавассим* обозначает “того, кто прикладывает свой ум к изучению внешнего вида вещи с целью понимания ее реальной природы и ее внутренних характеристик” (Замахшари и Рази).

Разумеющим людям должно быть ясно, как день, что Всевышний Аллах послал *аяты Муташабихат Корана* таким образом, чтобы верующие были вынуждены раздумывать над ними, для того чтобы проникнуться в них и быть способными их понять. Верующие обязаны это делать, даже если Всевышний Аллах заявил (см. выше), что только Он может подтвердить правильность толкования *Корана*.

Из приведенного выше аята *Корана* вытекает несколько выводов. Первый и самый важный из них заключается в том, что для того, чтобы *аяты Муташабихат* были когда-либо постигнуты и правильно поняты, *Коран* должен изучаться как гармоничное и интегрированное целое, а не в виде разрозненных частей. Воистину, Всевышний Аллах специально осудил тех, кто разбивает *Коран* на разрозненные части, поскольку такая

методология никогда не предоставит возможность получения бесконечного знания и мудрости, которые может предложить *Коран*:

كَمَا أَنزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ۝ الَّذِينَ جَعَلُوا
الْقُرْآنَ عِضِينَ۝ فَوَرَبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ
أَجْمَعِيْنَ ۝عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ

(*Коран*, аль-Хиджр, 15:90-3)

> Предыдущие откровения постигла участь быть разорванными на куски, и теперь даже этот *Коран* они стремятся раскромсать на части. Но, клянусь твоим Господом-Богом! В Судный день Мы действительно призовем их к ответу за все, что они сделали!

Второй вывод состоит в том, что ученик никогда не должен приближаться к *аятам Муташабихат Корана* в поисках интерпретаций, которые могут быть использованы для поддержки его сектантских планов. Такая методология не только не дала бы правильного толкования таких аятов, но, более того, такой ученик совершил бы акт неуважения к *Корану*. Данная книга советует тем, кто отождествляет себя с сектантскими движениями, воздерживаться от обращения к *Корану* в поисках того, что они могут использовать для поддержки своих сектантских программ.

Другими словами, когда верующий приближается к *Корану*, чтобы изучить его, он должен отказаться от своей сектантской принадлежности и изучать его как простой мусульманин. Только такой ученик сможет успешно изучать *Коран*.

Данный писатель бросает мягкий вызов тем, кто защищает эту *саляфитскую* методологию и, следовательно, вынужден искать объяснение *Джасада* в *Коране*, восседающего на троне Соломона عليه السلام, используя методологию, отличную от той, что используется в настоящей книге, чтобы ответить на взгляды, выраженные здесь относительно *Джасада*.

Этот писатель также спрашивает: почему *Дар аль-Улум* в свою очередь отказался от серьезного изучения *Корана?* Где доказательства того, что выпускников *Дар аль-Улума* когда-либо призывают *думать* и *размышлять* над *Кораном* в процессе истинного изучения Книги? Печальная реальность состоит в том, что они заканчивают *Дар аль-Улум*, лишенные знаний даже о методологии изучения *Корана*.

Таким образом, настоящая книга написана с конкретной целью – с уважением пригласить научный ответ на наши взгляды, выраженные по этому вопросу о *Джасаде*, от тех, кто защищает *саляфитскую* методологию, а также от тех, кто защищает метод, с помощью которого *Коран* преподается и изучается в *Дар аль-Улум*.

ГЛАВА ВТОРАЯ

Кто такой *Даджаль*, лжемессия или Антихрист?

Так как истинный Мессия будет править миром из Иерусалима, а следовательно, из государства-преемника Священного государства Израиль, которое было создано пророками Давидом, *то есть Наби Даудом* عليه السلام и Соломоном, *то есть, Наби Сулейманом* عليه السلام, неизбежный вывод состоит в том, что *Даджаль*, злое существо, будет стремиться *править* миром из Иерусалима, *правя* Государством Израиль, которое будет (ложно) представлено как Священное Государство Израиль Давида и Соломона عليهما السلام.

Пророк Мухаммад صلي الله عليه و سلم называл его *Аль-Масих Ад-Даджаль*. Как следствие, мы знаем, что он злое существо, которое хочет выдать себя за истинного Мессию, Иисуса, сына Девы Марии عليهما السلام.

Пророк Мухаммад صلي الله عليه و سلم также пророчествовал, что когда Иисус вернется в этот мир, он вернется как *справедливый правитель*:

لاَ تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَنْزِلَ فِيكُمُ ابْنُ مَرْيَمَ حَكَمًا مُقْسِطًا . . .

(Сахих Бухари)

Час не будет установлен до тех пор, пока сын Марии не опустится среди вас как справедливый правитель. …

Мы считаем, что Иисус может *править* только Священным государством (иначе известным как государство *Хилафа*), и такое Священное государство должно быть установлено в Иерусалиме.

В *Коране* говорится о великом Священном Государстве или Царстве, которое Всевышний Аллах предназначил для израильского народа – потомков Авраама, *то есть Наби Ибрахима* عليه السلام:

أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَى مَا آتَاهُمُ اللّهُ مِن فَضْلِهِ فَقَدْ آتَيْنَآ آلَ إِبْرَاهِيمَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَآتَيْنَاهُم مُّلْكًا عَظِيمًا

(*Коран*, ан-Ниса, 4:54)

Может быть, они завидуют другим людям за то, что Аллах даровал им из Своей щедрости? Но затем Мы даровали откровение и мудрость Дому Авраама, и Мы даровали им могущественное Царство или Государство, известное как Святой Израиль.

Коран снова упоминает о том Царстве, которым правил *Наби Дауд* (عليه السلام), и сообщает, что Всевышний Аллах укрепил его:

وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ وَآتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَصْلَ الْخِطَابِ

(*Коран*, Сад, 38:20)

> И Мы укрепили его Царство или Государство, известное как Святой Израиль, и даровали ему мудрость и проницательность в суждении.

Поскольку истинный Мессия будет править миром находясь в Иерусалиме, а следовательно, в Святом государстве, сопоставимого со Святым Израилем, которое было основано Пророками Давидом عليه السلام и Соломоном عليه السلام, неизбежный вывод состоит в том, что *Даджаль*, злое существо, должен будет стремиться *править* миром из Иерусалима, *управляя* великим Государством Израиль, которое было бы (ложно) представлено как Святое Государство Израиль Давида и Соломона عليهما السلام. Мы объясняли этот вопрос в нескольких наших книгах по исламской эсхатологии, например, *«Иерусалим в Коране», «Даджаль в Коране и Авваль аль-Заман»* и т. д.

Следовательно, если *Даджаль* хочет успешно выдать себя за истинного Мессию, он должен будет править Священным государством, которое должно быть расположено в Иерусалиме.

Теперь рассмотрим отрывок из *Корана*, чтобы определить значение Божественного видения,

представленного Соломону عليه السلام, в котором он увидел *Джасада*, сидящим на его троне:

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَأَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ
جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ۞ قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي
وَهَبْ لِي مُلْكًا لَّا يَنبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي
إِنَّكَ أَنتَ الْوَهَّابُ

(*Коран*, Сад, 38:34-5)

> Действительно, Мы проверяли и испытывали Соломона, когда Мы поместили *Джасада* на его престол; и тогда он повернулся к Нам с раскаянием и взмолился: “О мой Господь-Бог! Милостиво прости мне грехи мои и даруй то, чтобы никто не мог унаследовать после меня Царство Святого Израиля; воистину, Ты один можешь исполнить такую просьбу!”

Любезному читателю должно быть ясно, что Соломон عليه السلام узнал из этого видения две вещи:

Во-первых, что *Джасад* был по-настоящему злобным существом;

Во-вторых, что злобный *Джасад* хотел унаследовать его Царство Святого Израиля.

Огорчение Соломона عليه السلام по поводу этого видения было так велико, как и его абсолютное неприятие малейшей возможности того, что *Джасад* когда-либо смог бы преуспеть в своей миссии *правления* Святым Израилем, что он немедленно вознес молитву Всевышнему Аллаху о

том, чтобы никто никогда не смог унаследовать его Царство после него. Поэтому он предпочел, чтобы Святой Израиль погиб, нежели был когда-либо унаследован этим злым *Джасадом*.

Кем мог быть этот *Джасад*, которого показали Соломону عليه السلام восседавшим на его троне? В следующей главе мы попытаемся ответить на этот чрезвычайно важный вопрос.

ГЛАВА ТРЕТЬЯ

Кем был *Джасад*, восседавший на Троне Соломона?

В результате использования нашей методологии для изучения *Корана* мы признали *Джасада*, который был показан Соломону عليه السلام, сидящим на его троне, *Даджалем* лжемессией; и Аллах Знает лучше!

Мы считаем, что у *Даджаля, Джасада*, нет того же *Руха (духа)*, что и у людей, и это то, что сделало его *Джасадом;* и Аллах Знает лучше!

Когда Моисея عليه السلام призвали подняться на гору Синай, чтобы встретиться с Всевышним Аллахом, некто, известный как *Самириий*, который, по-видимому, имел степень доктора технических наук, попросил израильтян передать ему все свое золото. Затем он выковал золотого тельца и подарил его израильтянам, которые тут же объявили, что это их Бог и Бог Моисея! Он проделал такую отличную работу по выковыванию теленка, что, когда дул ветер, теленок *мычал* почти так же, как *мычала* бы живая корова!

فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَهُ خُوَارٌ فَقَالُوا هَذَا إِلَهُكُمْ وَإِلَهُ مُوسَى فَنَسِيَ

(*Коран*, Та Ха, 20:88)

«Затем, в присутствии народа он вывел из огня теленка, который был *Джасадом* (тело без души). Им показалось что он мычал: поэтому они сказали: это ваш бог и бог Моисея, но Моисей забыл!»

В *Коране* об этом золотом тельце говорится, что это был *Джасад*, то есть безжизненное тело или тело без души.

Однако в случае с видением Соломона عليه لسلام, он не мог видеть теленка, сидящим на своем троне. Скорее, это должен был быть человек, поскольку только человек мог стремиться унаследовать его Царство.

Коран также упоминает *Джасад* как тело, которое не потребляет пищу:

وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَّا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ

(*Коран*, аль-Анбийа, 21:8)

Мы не наделили их телами, способными обходиться без пищи, и они не были бессмертными.

Джасад, восседавший на троне Соломона عليه لسلام и воспринимаемый Соломоном тем, кто хочет унаследовать его Царство, должен быть человеком, а не просто

безжизненным телом, следовательно, он должен потреблять пищу!

Кем или чем был тот *Джасад*, которого Всевышний Аллах показал Соломону عليه لسلام в видении, восседавшим на его троне?

В результате использования нашей методологии для изучения *Корана* мы признали *Джасада*, который был показан Соломону عليه لسلام, сидящим на его троне, *Даджалем* лжемессией; и Аллах знает лучше! Если мы правы в нашем толковании, то *аяты Муташабихат*, касающиеся *Джасада*, будут квалифицироваться как самые важные из всех таких аятов в *Коране*. Это должно было быть таковым, поскольку Наби Мухаммад صلي الله عليه و سلم объявил, что *Даджаль* подвергнет человечество величайшим испытаниям и проверкам со времен Адама عليه لسلام и до Последнего Дня.

Мы пришли к этому выводу, поскольку *Даджаля* описывают как злобное существо, и потому что он должен будет править из Иерусалима, Государством Израиль, прежде чем он сможет провозгласить себя Мессией, и надеяться, что его фальшивое утверждение будет принято евреями, а также теми сионистскими христианами, которые находятся в союзе с евреями.

Если мы ошибаемся в нашей интерпретации *Джасада* как *Даджаля* Лжемессии, наши критики должны сообщить нам, кто или что было тем *Джасадом,* который вызвал такую реакцию у Соломона عليه السلام?

Какова роль Даджаля как человеческого *Джасада*?

Поскольку пророк Мухаммад صلي الله عليه و سلم объявил, что *Даджаль* будет евреем, и что он будет молодым человеком, мощно сложенным и с опущенными кудрями по бокам, которые Тора предписала для мужчин, неизбежный вывод состоит в том, что *Даджаль* появится как человеческое существо. Если мы посмотрим на него, мы не увидим ничего, кроме человека, но мы знаем из *Корана*, что он – *Джасад*. Отсюда возникает вопрос: если *Даджаль* – человек, и он также *Джасад*, то чем *Даджаль* отличается от обычного человека?

Наш ответ заключается в том, что это может быть только в отношении *Руха*, или Божественного духа, который Всевышний Аллах вдохнул в каждого человека, вследствие чего человек может не только видеть, слышать и проявлять разум — так же, как животные могут видеть, слышать и действовать разумно, — но имеет дополнительное зрение, слух и рациональную способность:

ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِن رُّوحِهِ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ

(*Коран*, ас-Саджда, 32:9)

Затем Он дал ему форму и вдохнул в него от Своего Духа; и вследствие этого Он наделил вас слухом, зрением и сердцами, чтобы вы могли приобрести знание, [однако] как редко вы благодарны!

Коран ссылается на возможности *внутреннего зрения*, которое находится в сердце:

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِن تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ

(*Коран*, аль-Хаджж, 22:46)

Разве они не будут путешествовать по земле, чтобы их сердца ожили, и чтобы затем они смогли думать, и чтобы они смогли услышать то, что иначе не было бы возможно услышать? И все же, воистину, не глаза их стали слепыми—но слепыми стали сердца, находящиеся в груди!

Он также предупреждает, что Всевышний Аллах может запечатать человеческое сердце таким образом, что способности к внутреннему зрению, слуху и внутренне полученному знанию больше не будут доступны:

خَتَمَ اللّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عظِيمٌ

(*Коран*, аль-Бакара, 2:7)

Аллах запечатал их сердца и их слух, и на их глазах завеса, и страшные страдания ожидают их.

Наша точка зрения, и Аллах Знает лучше, заключается в том, что *Даджаль*, Джасад, не имеет того же *Руха* (*духа)*, что и люди, и это то, что делает его *Джасадом*.

Поскольку Пророк описал его как злое существо, подразумевается, что он был создан таковым и поэтому не несет ответственности за свои поступки. Он не был создан как нравственное существо, и поэтому его действия не квалифицируются как *поведение*. Подразумевается, что он не обладает той *свободой*, которая есть у людей для *свободного выбора*. Он не обладает *свободной волей* или *самостоятельной волей*. Он также не обладает способностью к *самостоятельному мышлению*, которой обладают люди благодаря своему творческому интеллекту. Другими словами, *Даджаль*, *Джасад*, внешне запрограммирован поступать так, как он это делает. Его можно уподобить автомату, внешне наделенному интеллектом.

Дальнейшие последствия

С нашей точки зрения, дальнейшие последствия нашего признания *Даджаля Джасадом*, заключаются в том, что он попытается превратить все человечество в *Джасадов*, подобных ему.

Коран оповещает, в предостережении, которое должно быть признано в первую очередь обращенным к тем, кто неправильно реагирует на *Фитну*, то есть проверки и испытания, приготовленные *Даджалем*, что множество

людей будет низведено до статуса, эквивалентного скоту, и что тогда они будут людьми, предназначенными для Адского огня. Когда мы исследуем современный мир Ислама и почти всеобщие негативные реакции на наши попытки обучать и объяснять реальность современного мира, должно быть ясно, что множество мусульман уже низведено до статуса *крупного рогатого скота:*

وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالإِنسِ لَهُمْ قُلُوبٌ لاَّ يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لاَّ يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ آذَانٌ لاَّ يَسْمَعُونَ بِهَا أُوْلَـئِكَ كَالأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ أُوْلَـئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ

(Коран, аль-Араф, 7:179)

> И, конечно же, Мы обрекли на ад огромное количество джиннов и людей, у которых есть сердца, которыми они не могут постичь истину, и глаза, которыми они не могут видеть, и уши, которыми они не могут слышать. Они подобны скоту—нет, они еще менее сознают правильный путь: это они, они – кто является [истинно] беспечными!

Коран далее предупреждает тех, кто низведен до внутренней слепоты и, таким образом, становится *Джасадом*, как *Даджаль*, останется слепым и в следующем мире:

وَمَن كَانَ فِي هَـذِهِ أَعْمَى فَهُوَ فِي الآخِرَةِ

أَعْمَى وَأَضَلُّ سَبِيلاً

(*Коран*, аль-Исра, 17:72)

Кто внутренне слеп в этом мире, тот будет слеп и в будущей жизни, и еще дальше собьется с пути истины.

Любой человек имеющий глаза, но не способный увидеть, станет *Джасадом*, подобным *Даджалю*. Как же в таком случае *Даджаль* низводит людей до состояния внутренней слепоты? Как *Даджаль* добивается того, что люди перестают *думать*, в результате чего *он будет думать за них*, и как он добивается того что люди перестают использовать свою свободную волю, чтобы сделать правильный выбор в жизни, в результате чего *он будет выбирать за них?* Нам нужно выяснить, как *Даджалю* удается заставить массы людей танцевать под свою дудку. Поэтому для наших читателей чрезвычайно важно, иметь некоторое представление о стратегиях, которые *Даджаль* будет использовать, чтобы превратить большую часть человечества в *Джасадов*, подобных себе, и именно к этой теме мы сейчас и обратимся.

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ

Как Даджаль низводит людей до уровня *Джасадов*, подобных себе?

Ни один мусульманин в современной эпохе не продемонстрировал большего понимания *Джасада*, чем Малькольм X. Почти 60 лет прошло с тех пор, как Малькольм ошеломил мир своим блестящим описанием *домашнего раба* и того, чем он отличается от *полевого раба*. На самом деле *домашний раб* Малькольма, или *домашний негр*, — это *Джасад*, поскольку он как *внешне*, так и *внутренне* является рабом.

Возможно, первый и наиболее распространенный способ, с помощью которого *Даджаль* достигает своей цели превращения людей в *Джасадов*, подобных себе, - это посредством искушения людей совершать грехи, которые приводят к потере внутреннего *Нура*, или света. Такими грехами являются: *Риба*, что означает заём или одалживание денег под проценты, или лишение собственности людей обманным путем; *Зина*, то есть совершение полового акта с человеком, с которым это не

разрешено законом, то есть с тем, кто не является законной женой или *Милк аль-Ямин*.

Но его самым грозным оружием является убеждение верующего выбрать *Хайат ат-Дунью*, то есть жизнь в этом мире, вместо *Ахиры*, то есть загробной жизни.

Коран дал суровое предупреждение тем людям, которые предпочитают жизнь в этом мире загробной жизни и, следовательно, низведены до того, чтобы стать *кяфирами*. У *Даджаля* между глаз на лбу написано слово «*Кяфир*» или «неверующий», и поэтому он представляет высшую опасность для веры верующих:

الَّذِينَ يَسْتَحِبُّونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الآخِرَةِ
وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا
أُوْلَـئِكَ فِي ضَلاَلٍ بَعِيدٍ

(*Коран*, Ибрахим, 14:3)

> Они, то есть *куффары (мн. ч. от кяфир)*, — это те, кто любит жизнь этого мира больше, чем будущую жизнь, которые отклоняют людей от пути Аллаха и ищут в нем искажения: они отошли от истинного пути на большое расстояние.

Но *Даджаль* также достигает этой цели посредством длительного процесса промывания мозгов, и в результате люди больше не *думают* сами за себя и не делают *свой собственный независимый выбор* в жизни. Точнее, *Даджаль* настолько промывает им мозги, что *он* думает за них, и *он* делает их *выбор* за них. По мере того, как

Даджаль преуспевает в своей миссии, в итоге возникает глобальное общество, в котором те из людей, у которых таким образом промыты мозги, будут жить, по сути, тем же безбожным образом жизни, лишенным понимания *реальности* мира, в котором они живут. Затем они будут танцевать под каждую мелодию, которую играет *Даджаль*, и тот, кто откажется это делать, будет атакован и наказан по-венесуэльски.

Те читатели, которые все еще способны *мыслить*, признают, что *Даджаль* в значительной степени выполнил эту миссию. Другие, потерявшие способность *мыслить* или отказавшиеся *размышлять*, потому что это мешает наслаждаться жизнью в этом мире, будут сбиты с толку, узнав, что *Даджаль* — это главный ум, создавший сегодняшнее глобальное общество.

Точно так же, как *Даджаль* обманывал *шаятинов* (множественное число от сатаны) из *джиннов* чтобы осуществить свои планы, он уже обманул большое количество людей, которые были испытаны и не прошли испытания. Классическим примером является нынешний фиктивный *Джихад* в Сирии, *Ширк* современного государства и *Риба* денежной системы.

И *джинны*, и люди обладают способностью *мыслить*, а не действовать вслепую тем самым оказываясь среди тех, кто прислуживает *Даджалю*. Поэтому и *джинны*, и люди будут нести ответственность перед Всевышним Аллахом в

Судный день, если они позволят *Даджалю* обмануть себя и последуют за ним, а не за Истиной, пришедшей от Всевышнего Аллаха.

То, что ждет человечество в недалеком будущем, еще хуже, поскольку миллионы детей вырастают и становятся взрослыми, не способными мыслить, потому что их мыслительный процесс был поврежден смартфонами, беспроводным Интернетом и т. д.

وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالإِنسِ لَهُمْ قُلُوبٌ لاَّ يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لاَّ يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ آذَانٌ لاَّ يَسْمَعُونَ بِهَا أُوْلَـئِكَ كَالأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ أُوْلَـئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ

(*Коран*, аль-Араф, 7:179)

> И мы, конечно, предначертали, то есть предопределили ад для многих джиннов и людей, у которых есть сердца, которыми они не могут постичь истину, и глаза, которыми они не могут увидеть, и уши, которыми они не могут услышать. Они подобны скоту—нет, они еще меньше осознают правильный путь: это они, кто является [действительно] беспечными!

Малькольм Икс и *Джасад*

Ни один мусульманин в современной эпохе не продемонстрировал большего понимания *Джасада*, чем

Малькольм Икс. Почти 60 лет прошло с тех пор, как Малькольм ошеломил мир своим блестящим описанием *домашнего раба* и того, чем он отличается от *полевого раба*. На самом деле *домашний раб* Малькольма, или *домашний негр*, — это *Джасад*, поскольку он как внешне, так и внутренне является рабом:

> Итак, у вас есть два типа негров: старый тип и новый тип. Большинство из вас знают старый тип. Когда вы читали о нем в истории во время рабства, его называли «дядя Том», он был домашним негром. А во время рабства у вас было два негра. У вас был домашний негр и полевой негр.
>
> Домашний негр обычно жил рядом со своим хозяином. Он одевался, как его хозяин. На нем была подержанная одежда хозяина. Он ел еду, которую его хозяин оставлял на столе. И он жил в доме своего хозяина— вероятно, в подвале или на чердаке, —но он все же жил в доме хозяина.
>
> Поэтому всякий раз, когда этот домашний негр идентифицировал себя, он это всегда делал в том же смысле, что и его хозяин. Когда его хозяин говорил: «У нас хорошая еда», домашний негр отвечал: «Да, у нас много хорошей еды». «У нас» много хорошей еды. Когда хозяин говорил: «У нас здесь прекрасный дом», домашний негр говорил: «Да, у нас здесь прекрасный дом». Когда хозяин болел, домашний негр настолько отождествлял себя со своим хозяином, что говорил: «В чем дело, босс, мы больны?» Боль его хозяина была его болью. И ему было больнее, когда болел его хозяин, чем когда болел он сам. Когда дом начинал гореть, этот тип негров боролся за то, чтобы потушить дом хозяина, сильнее, чем сам хозяин.

Но также в поле был еще один негр. Домашний негр был в меньшинстве. Массы—полевые негры были массами. Они были в большинстве. Когда хозяин заболевал, они молились, чтобы он умер. [Смех] Если его дом загорался, они молились, чтобы появился ветер и раздул огонь.

Если бы кто-то пришел в дом негра и сказал: «Пойдем, давай отделимся», естественно, что дядя Том сказал бы: «Пойдем куда? Что я буду делать без босса? Где я буду жить? Как я буду одеваться? Кто будет присматривать за мной?» Это домашний негр. Но если вы пойдете к полевому негру и скажете: «Пойдем, давай отделимся», он даже не спросит вас, куда и как. Он скажет: «Да, пойдем», и на этом все заканчивалось.

Итак, теперь у вас есть домашний негр двадцатого века, дядя Том двадцатого века. Сегодня он такой же дядя Том, каким был дядя Том 100 и 200 лет назад. Только он современный дядя Том. Тот дядя Том носил на голове носовой платок. Этот дядя Том носит цилиндр. Он умен. Он одевается так же, как и вы. Он говорит на той же фразеологии, на том же языке. Он старается говорить на нем лучше, чем вы. Он говорит с тем же акцентом, с той же дикцией. И когда вы говорите: «ваша армия», он говорит: «наша армия». У него нет никого, кто мог бы его защитить, но всякий раз, когда вы говорите «мы», он говорит «мы», «наш президент», «наше правительство», «наш сенат», «наши конгрессмены», «наше это и наше то». И у него даже нет места в этом «нашем» даже в конце очереди. Итак, это негр двадцатого века. Всякий раз, когда вы говорите «вы», личное местоимение в единственном или множественном числе, он использует его вместе с вами. Когда вы говорите, что у вас неприятности, он говорит: «Да, у нас неприятности».

> Но на сцене есть и другой тип чернокожих. Если вы говорите, что у вас неприятности, он говорит: «Да, у вас неприятности». [Смех] Он вообще не отождествляет себя с вашим бедственным положением.
>
> ИСТОЧНИК: Икс, Малкольм. – «Проблема Расы». Африканская ассоциация студентов и глава кампуса NAACP. Мичиганский государственный университет, Ист-Лансинг, Мичиган. 23 января 1963 года.

Домашний раб, описанный Малькольмом, идеально подходит под описание человека, которого *Даджаль* низвел до *Джасада*.

За последние 60 лет *Джасады* распространились в Северной Америке до такой степени, что, если бы Малькольм был жив сегодня, ему запретили бы читать лекции в большинстве *Мечетей*, и его никогда не пригласили бы выступить на каком-либо из мега-съездов мусульман в США или Канаде, где 15000 людей или более собираются, чтобы им промыли мозги косметическим брендом Ислама, который одобряет рабовладелец.

ГЛАВА ПЯТАЯ

Джасад, Джинны и смерть Соломона عليه السلام

По всей вероятности, почти повсеместно распространено мнение, что Соломон عليه السلام умер, возможно, сидя на своем троне, и что это было его мертвое физическое тело, которое в итоге рухнуло после того, как некоторые дождевые черви потратили, должно быть, бесконечное количество времени, обгладывая нижнюю часть его посоха. Мы считаем, что именно *Джасад* сидел на троне с тех пор, как умер Соломон, и что он использовал *Минса-а* его посоха для перемещения назад и вперед во «времени», чтобы представить *джиннам* живые изображения Соломона.

Однако, когда *Даббат аль-Ард* поглотил *Минса-а* посоха Соломона, *Джасад* потерял способность представлять *джиннам* те живые изображения Соломона, сидящего на своем троне и двигающегося. Именно эти образы Соломона рухнули и исчезли, когда была уничтожена *Минса-а* посоха, а не физическое тело Соломона, и только тогда джинны поняли, что человек, сидевший на троне все это время, был не Соломоном, а, скорее, кем-то другим.

Теперь мы еще раз обратимся к *Джасаду*, который был показан сидящим на троне Соломона; однако на этот раз *Коран* направляет нас к случаю смерти Соломона عليه السلام.

Всевышний Аллах приказал *джиннам* работать на Соломона عليه السلام и предупредил их о суровом наказании, если они когда-либо ослушаются его:

. . . وَمِنَ الْجِنِّ مَن يَعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ
بِإِذْنِ رَبِّهِ وَمَن يَزِغْ مِنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا نُذِقْهُ
مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ

(*Коран*, Саба, 34:12)

И среди *джиннов* были такие, которым было приказано работать на Соломона с позволения Аллаха, и кто бы из них ни отклонился от Нашего приказа, Мы бы позволили ему вкусить страдания через пылающее пламя.

В *Коране* эти *джинны* названы *Шайатинами*, или сатанинскими *джиннами*, и далее сообщается о других *джиннах*, которые служили Соломону عليه السلام, будучи закованными в цепи:

وَالشَّيَاطِينَ كُلَّ بَنَّاء وَغَوَّاصٍ ۞

وَآخَرِينَ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ

(*Коран*, Сад, 38:37-38)

> И среди джиннов, которым было приказано служить Соломону, было множество шаятинов, которые работали строителями и ныряльщиками—и другие, связанные оковами.

Обратимся к тому моменту времени, когда Соломон عليه السلام умер, и *джинны* не знали, что он мертв—поэтому они продолжали работать до тех пор, пока не появился *Даббат аль-Ард*, или создание земли, чтобы таким образом поглотить *Минса-а* посоха Соломона, чтобы живые изображения Соломона рухнули. Только тогда *джинны* поняли, что Соломон мертв и что если бы они знали об этом, то не продолжали бы напрасно работать так долго.

Есть много комментаторов *Корана*, которые объясняют, что это было мертвое тело Соломона, которое рухнуло; поэтому они предлагают объяснение аята о том, что Соломон умер, сидя на своем троне и держась за свой посох. Некоторые комментаторы считают, что смерть пришла к нему в другом месте, а не в то время, когда он сидел на троне:

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَى
مَوْتِهِ إِلَّا دَابَّةُ الْأَرْضِ تَأْكُلُ مِنسَأَتَهُ فَلَمَّا
خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ أَن لَّوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ
الْغَيْبَ مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ

(*Коран*, Саба, 34:14)

Сегодня существует много людей, которые не могут получить доступ к *Корану* иначе, как через перевод, и ниже следует то, что они узнают из некоторых английских переводов:

Перевод Мухаммада Асада вышеприведенного аята:

> И все же [даже Соломон должен был умереть; но] когда Мы постановили, что он должен умереть, ничто не показало им, что он мертв, кроме дождевого червя, который обглодал его посох. И когда он упал на землю, эти невидимые существа [подчиненные ему] ясно увидели, что, если бы они только поняли реальность, которая была вне досягаемости их восприятия, они не продолжали бы [трудиться] в позорных страданиях [рабства].

Вот его комментарий к этому аяту:

> Это еще одна из многих соломоновых легенд, которые стали неотъемлемой частью древней арабской традиции и которые *Коран* использует в качестве средства аллегорической иллюстрации некоторых своих учений. Согласно легенде, упомянутой выше, Соломон умер на своем троне, опираясь на посох, и в течение долгого времени никто не знал о его смерти, в результате чего джинны, которые были вынуждены работать на него, продолжали выполнять возложенные на них тяжелые задачи. Однако постепенно термит съел посох Соломона, и его тело, лишенное опоры, упало на землю. Эта история, на которую делается намек в общих чертах—по-видимому, используется здесь как аллегория незначительности и присущей хрупкости человеческой жизни, а также бренной

> сущности и бессмысленности всего мирского могущества и славы. (*Коран,* Саба, 34:14)

Поразительно, что Асад заявил об отрывке из *Корана*, что он не имеет фактической реальности, а скорее, что это легенда, которую Всевышний Аллах решил использовать, чтобы преподать урок. Асаду пришлось принять эту совершенно неправильную точку зрения, поскольку он явно отвергал возможность того, что Соломон عليه السلام мог быть мертв в течение длительного периода времени без ведома *джиннов*, и что только тогда, когда дождевые черви достаточно обглодали нижнюю часть посоха, он потерял равновесие и рухнул вместе с телом Соломона.

Чего Асад не знал, так это того, что Всевышний Аллах не прибегал к какой-либо переработанной легенде, и именно его неспособность понять *Коран* заставила его сделать это ложное замечание относительно Всевышнего Аллаха.

Абдулла Юсуф Али переводит этот аят следующим образом:

> Затем, когда Мы постановили смерть (Соломона), ничто не указывало им на его смерть, кроме маленького червяка земли, который продолжал (медленно) грызть его посох: поэтому, когда он упал, джинны ясно увидели, что, если бы они знали невидимое, они не задержались бы в унизительном Наказании (их работы).

Вот его комментарий:

Эта аллегория иллюстрирует три момента: (1) какой бы великой и славной ни была человеческая сила и величие, это только на время, и она может исчезнуть еще до того, как люди узнают о ее упадке; (2) самые замечательные события могут быть освещены не звуком труб, а скромным человеком, неизвестным и невидимым, который незаметно работает и разрушает даже такую сильную вещь, как посох, на который может опереться великий человек; (3) работа, выполняемая людьми просто на основе грубой силы или страха, как в случае с джиннами, не долговечна. Это приводится в сильном контрасте с Силой и Величием Аллаха, которые будут длиться, которые не могут быть ослаблены и которые могут быть полностью постигнуты только путем тренировки воли и сердца. Точно так же, в приведенной выше истории Давида, его могучая сила воина (см. 2:251) и его мастерство в изготовлении доспехов ценятся только тогда, когда они используются, как это было использовано, в служении Аллаху, в праведных делах (34:11). Джинны смотрели на свою работу как на Наказание, и таковым оно и стало для них. Люди, которые работали в Храме Соломона, как люди Давида, работали и прославляли свою работу в благодарность Аллаху, и их работа стала освященной. Джинны ничего не знали о скрытых тайнах; они видели только очевидное и даже не заметили значения маленького червяка, который медленно грыз посох Соломона.

У Мармадьюка Пиктхолла следующий перевод:

И когда Мы постановили его смерть, ничто не показало им его смерть, кроме ползучего существа земли, которое отгрызло его посох. И когда он пал, джинны ясно увидели, что, если бы они знали невидимое, они не продолжали бы презренный труд.

Элементарного здравого смысла нам достаточно, чтобы понять, что, если бы король правящего государства в мире умер в частном пространстве, члены его семьи и слуги быстро обнаружили бы его смерть. С другой стороны, если бы он умер в общественном месте, например, сидя на своем троне, не прошло бы и часа, прежде чем его смерть была бы обнаружена. Невозможно, чтобы он мог оставаться мертвым на своем троне или где-либо еще даже целый день, и никто бы не узнал, что он мертв. Король, сидящий на своем троне в общественном зале, не только будет находиться в присутствии своего двора, но и будет иметь сотрудников службы безопасности, которые будут постоянно следить за ним, чтобы обеспечить его безопасность. Такие сотрудники службы безопасности в течение нескольких минут поймут, что с ним что-то случилось, и проведут расследование. У короля в частном пространстве были бы члены семьи, которые подошли бы к нему, а также его слуги и другие сотрудники. Король не может оставаться в течение бесконечных часов без того, чтобы ему не подали еду; следовательно, было бы невозможно, чтобы его смерть не была вскоре обнаружена.

Похоже, почти повсеместно распространено мнение, что Соломон عليه السلام умер, возможно, сидя на своем троне, и что это было его мертвое физическое тело, которое в итоге рухнуло после того, как некоторые дождевые черви потратили, должно быть, бесконечное количество времени, обгладывая нижнюю часть его посоха. Мы считаем, что

именно *Джасад* сидел на троне с тех пор, как умер Соломон, и что он использовал *Минса-а* его посоха для перемещения назад и вперед во «времени», чтобы представить *джиннам* живые изображения Соломона.

Однако, когда *Даббат аль-Ард* поглотил *Минса-а* посоха Соломона, *Джасад* потерял способность представлять джиннам те живые изображения Соломона, сидящего на своем троне и двигающегося. Именно эти образы Соломона рухнули и исчезли, а не его физическое тело, когда была уничтожена *Минса-а* посоха, и только тогда *джинны* поняли, что человек, сидевший на троне все это время, был не Соломоном, а, скорее, кем-то другим.

Кто же тогда сидел на троне Соломона все это время с тех пор, как он умер, и кто обманул *джиннов*, чтобы они работали на него, в то время как они верили, что работают на Соломона عليه السلام? Наш ответ заключается в том, что *Даджаль, Джасад,* был тем, кто сидел на троне. На самом деле, он все еще сидит на троне, даже в то время, когда пишется эта книга.

Поэтому мы признаем, что *Даджаль* будет продолжать обманывать *джиннов* до тех пор, пока *Даббат аль-Ард,* или создание земли, не поглотит посох Соломона настолько, что уничтожит его *Минса-а*, или чудесную способность, которая позволила *Джасаду* представить *джиннам* живые изображения Соломона.

Таким образом, *Даджаль* до сих пор извлекает выгоду из зловещей работы, выполняемой для него *Шаятинами джиннов*, и это частично объясняет восхождение Иерусалима на центральную сцену в мире, в то время как пишется данная книга.

ГЛАВА ШЕСТАЯ

Пояснение *Даббат аль-Арда* (т. е. зверя или создания земли)

Аят *Корана*, касающийся *Даббат аль-Арда* (т. е. Саба, 34:14), почти повсеместно понимается как означающий, что живые существа, похожие на термитов, съедали основание стоящего посоха, который затем в итоге потерял равновесие и рухнул. Мы оба не впечатлены и не убеждены этим объяснением.

Аллах Мудрейший создал тех, кто постепенно откололся бы от власти и авторитета Израиля принадлежащего *Даджалю*. Обломки откалываются от чего-то, находящегося внутри посоха Соломона (то есть *Минса-а*), до тех пор, пока посох не потеряет свою божественную конституцию (то есть *Фитру*), которая позволяет использовать его для представления таких живых изображений Соломона, которые убедили бы *джиннов*, что он все еще жив и сидит на своем троне. Когда посох потеряет эту чудесную *Фитру*, живые изображения Соломона, который давно мертв, рухнут; и

только тогда, когда они рухнут, *Даджаль*, *Джасад*, потеряет свою способность в убеждении *джиннов* в том, что на троне сидел именно Соломон عليه السلام. В тот момент, когда этот факт дойдет до *джиннов*, нечестивое Государство *Даджаля* Израиль потеряет многовековую поддержку *джиннов* с последствиями, которые должны ужаснуть каждого сионистского еврея и сионистского христианина, поддерживающего этот Израиль. Вот аят *Корана*, в котором содержится эта необычная информация:

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَى
مَوْتِهِ إِلَّا دَابَّةُ الْأَرْضِ تَأْكُلُ مِنسَأَتَهُ فَلَمَّا
خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ أَن لَّوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ
الْغَيْبَ مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ

(*Коран*, Саба, 34:14)

Когда Всевышний Аллах постановил, что Соломон عليه السلام должен умереть, *джинны* так и не поняли, что он мертв и что на его троне сидит *Джасад*, владеющий его посохом. И так они продолжали, рассеянно, повиноваться и служить *Джасаду*, пока *Даббат аль-Ард* не поглотил *Минса-а* посоха. Когда *Минса-а* посоха рухнул, в том смысле, что он потерял свою чудесную силу в мире «времени», только тогда *джинны* осознали *реальность* перед ними, то есть, что Соломон был мертв и что на его троне сидел кто-то другой. Тогда *джинны* поняли, что они не продолжали бы так долго трудиться в постыдных страданиях рабства у самозванца—делая все те злые деяния, которые самозванец постановил, чтобы они делали от имени Израиля, — если бы они использовали свою

способность мыслить и таким образом проникать за пределы «видимости», чтобы достичь «реальности», т. е. они поняли, что их обманули.

Приведенный выше аят *Корана* (т. е. Саба, 34:14), касающийся *Даббат аль-Арда*, почти повсеместно понимается как означающий, что живые существа, похожие на термитов, съедали основание стоящего посоха, который в итоге потерял равновесие и рухнул. Мы оба не впечатлены и не убеждены этим объяснением.

Правильная методология требует, чтобы сам *Коран* использовался для объяснения значения слова *Минса-а*.

Мы должны начать применение надлежащей методологии с признания того, что в *Коране* всегда использовалось другое слово для обозначения «посоха», то есть *Асах*. На самом деле в *Коране* слово *Асах* используется для обозначения «посоха» двенадцать раз в следующих аятах: аль-Араф, 7:107, 117, 160; Та Ха, 20:18, 66; аш-Шуара, 26:32, 44, 45, 63; ан-Намль, 27:10 и аль-Касас, 28:31.

Почему же тогда Всевышний Аллах должен был уклониться от слова *Асах*, которое Он постоянно использовал для обозначения «посоха», и в этом единственном случае использовать другое слово, *Минса-а*, чтобы подразумевать то же самое? Это не могло произойти случайно. Должно быть, есть причина для этого уклонения от слова *Асах* и единичного использования слова *Минса-а* вместо этого.

Всевышний Аллах послал *Коран* «размышляющим» людям, и вот пример, когда нас провоцируют «думать», чтобы понять, почему новое слово, то есть *Минса-а,* используется вместо другого слова для обозначения посоха, то есть *Асах*, которое применяется во всем *Коране*.

Когда мы приступаем к применению надлежащей методологии при поиске в *Коране* любого другого случая, в котором встречается *Минса-а*, мы находим один единственный случай в *суре ат-Тауба:*

إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ

الَّذِينَ كَفَرُواْ يُحِلِّونَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ

عَامًا لِّيُوَاطِؤُواْ عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللّهُ فَيُحِلُّواْ مَا

حَرَّمَ اللّهُ زُيِّنَ لَهُمْ سُوءُ أَعْمَالِهِمْ وَاللّهُ لاَ

يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ

(*Коран*, ат-Тауба, 9:37)

Всевышний Аллах осудил в вышеприведенном аяте арабскую практику вмешательства во «время» и объявил это еще одним примером их отказа признать истину—средством, с помощью которого те, кто

склонен отрицать истину, сбиваются с пути. Они объявляют эту практику добавления дополнительного месяца каждый третий год, чтобы синхронизировать лунный год с солнечным годом, допустимым в одном году и запрещенным в другом году, чтобы внешне соответствовать количеству месяцев, которые Аллах благословил: таким образом они делают допустимым то, что Аллах запретил. Их собственные злодеяния кажутся им прекрасными, поскольку Аллах не милует Своим руководством людей, которые отказываются признать истину.

В приведенном выше аяте благословенного *Корана* очень ясно используется слово «*аль-Насиу*», означающее время. В данном случае речь идет об изменении системы измерения хода времени, в которой Всевышний Аллах предписал, чтобы год состоял из двенадцати лунных месяцев.

Когда Пророк صلى الله عليه و سلم использовал то же самое слово, он также использовал его для времени в смысле продления продолжительности жизни:

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُبْسَطَ لَهُ فِي رِزْقِهِ أَوْ يُنْسَأَ لَهُ فِي أَثَرِهِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ

Тот, кто желает, чтобы ему было даровано больше богатства, и чтобы срок его жизни был продлен, должен поддерживать хорошие отношения со своими родными и близкими.

(Бухари, Муслим)

Некоторые комментаторы *Корана* придерживаются мнения, что слово *Минса-а* выше означает посох или трость. Мы считаем, что это объяснение слова *Минса-а* неадекватно.

Если мы примем это объяснение значения слова *Минса-а*, то подразумевалось бы, что Соломон عليه السلام держался за свой посох, и когда посох рухнул, его мертвое тело также рухнуло.

Наш взгляд на Минса-а

Нам ясно, что именно благодаря обладанию посохом Соломона *Джасад*, сидевший на троне Соломона, смог добиться того, чтобы *джинны* продолжали работать на него. Посох Соломона должен был обладать определенными божественно-дарованными чудесными силами или свойствами, связанными с миром времени, чтобы оказывать такое воздействие на *джиннов*.

Полезно вспомнить, что именно своим посохом, который также обладал аналогичной дарованной богом силой и свойствами, Моисей, то есть *Наби Муса* السلامعليه, ударил по Красному морю, которое затем необыкновенным образом расступилось, чтобы проложить путь по суше, по которому израильтяне могли пройти в безопасное место (см. *Коран*, аш-Шуара, 26:23). Также своим посохом Моисей ударил по скале, и из скалы чудесным образом потекли двенадцать потоков воды—по одному на

каждое из двенадцати колен Израиля (см. *Коран*, аль-Бакара, 2:160). Именно с помощью этого посоха Моисей победил магов фараона, когда его посох превратился в змею, которая удивительным образом поглотила все, что они предъявили в качестве магии (См. *Коран*, аль-Араф, 7:107-117).

Мы также можем вспомнить, что именно при помощи рубашки *Юсуфа*, которая была брошена на лицо его отца *Якуба*, его зрение удивительным образом восстановилось عليهما السلام.

Если *Минса-а* ссылается на чудесные силы посоха, которые сделали возможным перемещение вперед и назад во времени, то это объяснило бы, как *Джасад* смог использовать посох, чтобы обмануть *джиннов*, тем самым помешав им понять, что Соломон عليهما السلام был мертв, и что на его троне сидел кто-то другой.

Мы считаем, что *Минса-а* позволила представить *джиннам* движущиеся *изображения* Соломона عليهما السلام, живого и сидящего на своем троне, и таким образом они были обмануты.

Тогда *Даббат аль-Ард* должен был бы быть чем-то, что постепенно разрушается и в итоге преуспевает в аннулировании или уничтожении чудесных свойств посоха Соломона, в результате чего движущиеся *изображения* разрушились, когда *Минса-а* посоха была уничтожена.

Наш вывод состоит в том, что, поскольку ни *Коран*, ни *хадис* Пророка صل الله عليه و سلم не поддерживают значение

Минса-а, которое было дано некоторыми комментаторами *Корана* как просто «посох», у нас теперь остается только одна альтернатива, а именно, что *Минса-а* относится к какой-то чудесной способности посоха Соломона, которая связана со временем.

Тогда *Даббат аль-Ард* были бы теми, кто разрушит чудесную способность посоха, дающую возможность одновременных путешествий туда и обратно через различные измерения времени. Именно благодаря этому путешествию туда и обратно молодые люди, которые спали в пещере, могли пребывать сразу в двух измерениях времени (см. *Коран*, аль-Кахф, 18:16-20).

Если бы *Джасад* мог манипулировать различными измерениями времени, он мог бы таким образом представить *джиннам* образ Соломона, где он все еще жив, таким образом скрывая от них смерть Соломона.

Если *Даджаль, Джасад*, мог манипулировать различными измерениями времени с помощью *Минса-а* посоха Соломона и, следовательно, продвигать свой план в конечном счете управления миром из Святого Иерусалима, нам придется признать, что главная функция *Даббат аль-Арда* состоит в том, чтобы в последствии остановить *Даджаля, Джасада*, лишив его этой чудесной способности посоха. Они сделают это, потребляя *Минса-а* посоха и тем самым лишая его чудесных свойств и функций. И Аллах Знает лучше!

В другом аяте *Коран* далее описывает *Даббат аль-Ард* как нечто, что либо «заговорит с ними», либо «причинит им вред»:

وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ

(*Коран,* ан-Намль, 27:82)

> Теперь, что касается глухих и слепых сердцем, когда слово истины будет открыто против них, Мы выведем к ним из земли существо, которое будет говорить с ними/навредит им, потому что у человечества не было настоящей веры в Наши послания.

Таким образом, появление зверя или существа земли, то есть *Даббат аль-Арда*, напрямую связано с небрежностью мира людей, которые позволяют промывать себе мозги.

Одно и то же арабское слово تكلمهم может иметь два разных значения, основанных на разных знаках препинания. Если оно написано, как *тукаллимухум*, то это будет означать «поговорит с ними». Но если бы оно было написано, как *таклимухум*, это означало бы "ранит их". Оба значения, по-видимому, применимы, если мы интерпретируем *Даббат аль-Ард* так, как мы только что сделали. Ученый спутник благословенного Пророка صلى الله عليه وسلم, Абдулла Ибн Аббас, придерживался этой точки зрения. (См. Тафсир аль-Куртуби)

Наша точка зрения состоит в том, чтобы отождествить *Даббат аль-Ард* с невидимыми электронными волнами, излучаемыми телевизионными экранами, сотовыми смартфонами и беспроводным Интернетом и т. д. И Аллах Знает лучше!

Пчелы уже испытывают трудности с перемещением по пути к цветочной пыльце и обратно, и, как следствие, производство меда в загадочном современном мире находится в постоянном и тревожном упадке.

Кроме того, электронная связь с помощью так называемых «смартфонов» и других подобных сотовых телефонов быстро превращает большую часть «подключенного (таким образом) мира» в виртуальный город разговоров, в котором «крупный рогатый скот» мира проводит бесконечные часы, дни, недели, и, в конечном счете, всю жизнь, общаясь друг с другом в том, что лучше всего можно описать как «Город разговоров». В конце концов «крупный рогатый скот» становится настолько зависимым от того, что иногда называют «Бла-бла», что они не могут жить без этих устройств. Они по-прежнему не осознают, что этот скачок в количестве «разговоров» происходит не случайно. Скорее, разворачивается божественный план, в котором электронные волны, излучаемые в атмосферу, в барабанную перепонку и мозг человека, не только приведут к тому, что чудесные свойства посоха Соломона будут потребляться в электронном виде, но также повредят мозг людей до такой

степени, что рак мозга, слабоумие и форма слабоумия, известная как болезнь Альцгеймера, станут обычным явлением. Действительно, может начаться эпидемия. Болезнь Альцгеймера — это заболевание мозга, которое вызывает медленное ухудшение памяти, мышления и рассуждений:

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنسَاهُمْ أَنفُسَهُمْ أُوْلَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ

(*Коран,* аль-Хашр, 59:19)

> Аллах предостерегает человечество не уподобляться тем, кто забывает об Аллахе, и кого Он, по этой причине, заставляет забывать о своем собственном статусе человеческих существ: ибо именно они, они те, кто является действительно развращенными!

Те, кого не устраивает приведенная выше идентификация *Даббат аль-Арда*, могут вместо этого выбрать ожидание *Даббат аль-Арда* описанного в другом месте следующим образом:

> Его голова похожа на голову быка, его глаза похожи на глаза свиньи, его уши похожи на уши слона, его рога похожи на рога оленя, его шея похожа на шею страуса, его грудь похожа на грудь льва, его цвет похож на цвет тигра, его бедра похожи на бедра кошки, его хвост похож на хвост барана, а его ноги похожи на ноги верблюда.

Эта функция *Даббат аль-Арда* должно быть очень удобна для *Даджаля*, у которого точно такая же цель—

постепенное устранение всех соперников Израиля, которые сейчас существуют в мире, - отсюда объяснение судьбы, которая сейчас охватывает такие великие государства современного Запада, как США, Великобритания, Франция, Германия и т. д. Эти правящие государства и их величайшие союзники, подарившие миру *Pax Britannica* и *Pax Americana*, постепенно разрушаются скрытыми силами, похожими на термитов, которые постоянно грызут посох, поддерживающий равновесие бездушного тела, сидящего на троне, предназначенного для правящего государства. Соперники Израиля за статус правящего государства в мире однажды потерпят крах. Это всего лишь вопрос времени.

Настоящий автор делает паузу, чтобы посоветовать всем тем, кто верит в Единого Бога—мусульманину, христианину, еврею или кому—либо еще – и кто живет в объятиях электронного мира *Даджаля*, искать защиты и исцеления через непрерывное чтение арабского текста благословенного *Корана*. Это особенно важно для тех, кто постоянно, по глупости, пользуется своими так называемыми смартфонами и другими сотовыми телефонами. Этот автор делает паузу, чтобы напомнить таким людям о божественном заявлении о том, что *Коран* может «исцелять»:

وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاء وَرَحْمَةٌ
لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلاَ يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلاَّ خَسَارًا

(*Коран,* аль-Исра, 17:82)

> Таким образом, шаг за шагом Всевышний Аллах даровал через этот Коран то, что исцеляет и является милостью для тех, кто верит в Единого Бога, в то время как он только усугубляет гибель злодеев.

Вскоре должны появиться научные и медицинские доказательства того, что электромагнитное излучение, испускаемое портативными компьютерами, мобильными телефонами и другими электронными устройствами, вредно для нашего организма. Мало того, что скоро у нас появятся доказательства его связи с опухолями головного мозга, бесплодием и т. д., но самое страшное – это ущерб, нанесенный памяти и, следовательно, способности мыслить. Мир скоро может быть заполнен *Джасадами*.

Данный писатель предвидит время, которое не заставит себя долго ждать, когда ни один ребенок, воспитывающийся под воздействием электромагнитного излучения в городах и поселках современного мира с электронными проводами, не сможет запомнить *Коран* из-за повреждения его памяти.

Мы завершаем нашим советом родителям, которые проживают в городах и поселках современного мира, чтобы их дети читали *Коран* ежедневно и завершали чтение *Корана* не реже одного раза в месяц, чтобы *Коран* мог функционировать как щит, защищающий мозг и разум ребенка от повреждений, вызванных таким излучением.

Перед завершением этой краткой книги мы также можем указать, что, когда мы простираемся перед нашим *салатом (молитвой)*, то есть в положении *саджда (земной поклон)*, у нас получается семь точек соприкосновения с землей семью костями тела. Самым важным является соприкосновение с землей кости, соединяющей лоб с носом. В то время как каждая кость функционирует как канал для передачи электромагнитного излучения от наших тел на землю, тем самым спасая тело от их вредного воздействия, передача от мозга и головы является наиболее важной из всех, поскольку наибольшая опасность от такого излучения существует именно для головы.

Наконец, мы должны избегать использования обуви с резиновой подошвой, так как резина предотвращает передачу излучения через ноги на землю.

Последнее Слово

Данная книга написана с конкретной целью пригласить— при всем уважении—научный ответ на наши взгляды, выраженные по предметам *Джасада*, а также *Даббат аль-Арда*, от тех, кто защищает методологию *саляфитов*, а также от тех, кто защищает метод, с помощью которого *Коран* преподается и изучается в *Дар аль-Улуме*.

Мы ждем их ответа.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Краткое изложение взглядов на Джасад классических комментаторов Корана

Автор: Хасбулла Шафии

1. Во многих классических комментариях упоминается, что *Джасад*, лингвистически, представляет собой человеческое тело с головой и плотью, но без *Руха*. *[ат-Тафсир аль-Кабир, ат-Табарани; Рух аль-Байан, Исмаил Хакки; Маджмаул Байан, ат-Табарси; Анвар ат-Танзиль, Байдави; аль-Бахр аль-Мухит, Абу Хайян; Гараиб аль-Коран, Низам ад-Дин ан-Найсапури; аль-Бахр аль-Мадид, Ибн Аджиба; ат-Тас-хиль, Ибн Джузайй аль-Гарнати; Рух аль-Маани, аль-Алуси]*.
2. Большинство современных комментариев на английском, тамильском и малайском языках повторяют большую часть содержания, упомянутого в классических комментариях. Единственным исключением, по-видимому, является комментарий *Маудуди*, в котором он упоминает, что *Джасад*, возможно, также может относиться к сыну *Наби*

Сулеймана عليه السلام, который правил в течение короткого времени после своего отца, как “ни на что не годный”, поскольку лингвистически совместимо назвать слабого правителя таковым. Затем он потерял королевство вскоре после того, как пришел к власти. Большинство современных комментаторов *Корана*, таких как проф. Хамка, похоже, склоняются к комментарию *Имама аль-Рази* (см. 5 ниже). Среди современных комментариев стоит упомянуть комментарий *аш-Шарави* (ум. 1418 г.). В своем комментарии к этому аяту он говорит, что *Фитна* не является чем-то предосудительным и что происхождение слова — *Фитна* это выплавка золота для его очистки:

> «Золото смешивается с другими материалами, и мы хотим, чтобы оно было без примесей; так что же нам делать? Мы плавим золото в огне, чтобы удалить из него примеси, пока оно не станет чистым и свободным от примесей. Подобным же образом *Фитна* очищает человечество, чтобы отделить хорошее от плохого, и Аллах заставил Сулеймана пройти через *Фитну,* как Он заставил его отца Дауда пройти через *Фитну*». Далее он комментирует *Джасад:* «(это) тело и структура, внешне видимые, которые не содержат в себе *Руха*, и о которых Аллах говорит: «И вот, в должной пропорции Я создал его и вдохнул в него...» (15: 29), то есть *аль-Джасад* («он»), и ссылаясь на который Он, Всевышний, упомянул в рассказе о *Самирии* (аль-*Коран*, 20: 88): «Затем он (*Самирий*) вывел (из огня) перед (людьми) *Джасад* теленка, который будто бы мычал...» что означает: строение теленка и его физическое тело, которое можно ясно увидеть, но не имеющее *Руха*.»

3. Среди всех повествований, упомянутых в классических *Тафасирах*, только один является *хадисом Марфу* записанным в *аль-Бухари и Муслиме*.

   Абу Хурайра رضي الله عنه рассказал, что Пророк Мухаммад صلي الله عليه و سلم сказал, что *Сулейман* عليه السلام в одну из ночей обошел всех своих жен в надежде, что каждая из них зачнет ребенка и родит ему армию всадников, которые будут сражаться на пути Аллаха, только он не сказал: «Инша Аллах», поэтому только одна женщина зачала, а позже родила уродливого и мертвого ребенка. Затем Пророк сказал, что, если бы он только сказал: «Инша Аллах», он получил бы армию всадников, которые сражались бы с ним *Фи Сабилиллах*. Согласно *Муфассируну*, этот мертвый ребенок был посажен на его трон, и он мог быть *Джасадом*. Тем не менее, Пророк صلي الله عليه و سلم не упомянул, что это именно тот инцидент, на который ссылается аят, и что никто иной как мертвый ребенок был упомянут как *Джасад* в аяте. Но он бы по обычаю уточнил если бы это было действительно так, поэтому ни один из комментаторов не уверен, идет ли речь об этом *Джасаде* (мертвом ребенке), как о том который был помещен на его трон. *Имам аль-Бухари* также не записал этот *хадис* в своей книге *тафсира*. Таким образом, это остается подлинным инцидентом, который произошел в жизни Наби Сулеймана عليه السلام, но мы не можем подтвердить, что это был инцидент, упомянутый в аяте. *Аль-Кушайри, аз-Замахшари, Абу Хайян, аль-Табарси, аль-*

Рази, аль-Куртуби, аль-Байдави, аль-Маварди, аль-Багави, Ибн Абд ас-Салам, аль-Насафи, Исмаил Хакки, Ибн Аджиба, Абд ар-Раззак аль-Кашани, аль-Алуси и другие включили его в качестве возможного объяснения аята в свои комментарии.

4. Все остальные повествования ведут к *Абдулле ибн Аббасу* رضي الله عنه и некоторым другим *Табиин* и *Таби аль-Табиин*, но не к Пророку; некоторые также к *Кааб аль-Ахбару*. Эти повествования в основном составлены только как «это было рассказано», «то-то и то-то сказано» и «это сказано», но не как подтвержденные объяснения события, о котором говорится в данном аяте *Корана*. Тысячи комментариев чаще всего представляли собой сборники повествований и толкований, если только *муфассир* или комментатор *Корана* наглядно не заявлял об ином. В данном случае ни один *муфассир* отчетливо не заявил, что это именно тот случай, о котором говорится в аяте. Вкратце они сводятся к следующему:

   a. *Наби Сулейман* завоевал островное королевство под названием *Саидун*, убил царя, который был тираном, и женился на его дочери, которая приняла Ислам, но осталась несчастной. Ее звали *Джарада*. Некоторые говорят, что она не приняла Ислам. Она жаждала общества своего отца и скучала по его двору, поэтому попросила *Наби Сулеймана* поручить *шаятинам*, то есть *джиннам*, которые

являются демонами, сделать для нее скульптуру ее отца. Он так и сделал, и вскоре она начала падать ниц перед образом вместе со своими служанками во дворце в воспоминаниях о том, что она делала в присутствии своего короля-отца. Это продолжалось без ведома Пророка (по некоторым данным, в течение сорока дней). Позже он узнал, что это происходило, и уничтожил образ, сжег его и рассеял пепел в воздухе. Поэтому *Джасад* в этом повествовании относится к этому образу/идолу ее отца. У *Аз-Замахшари* есть это с комментарием, что Аллах лучше знает о разумности этого повествования. *Аль-Куртуби* рассказывает об этом от *Вахба ибн Мунабби*, и также записывает другую версию, в которой говорится, что *Джарада* оставалась идолопоклонницей даже после свадьбы, принесла идола из рубина в дом Наби Сулеймана и тайно поклонялась ему в течение сорока дней без его ведома, пока в конце концов не покорилась Исламу. *Аль-Кушайри, аль-Маварди, аль-Байдави, Ибн Абд ас-Салам, ас-Суюти, Абд аль-Раззак аль-Кашани, аль-Багави* (с расширенной версией этой истории, приведшей к потере его кольца, присвоенного затем *шайтаном*), *ибн Аджиба, аль-Джаузи, аль-Алуси* и другие рассказали об этом. *Ибн Джузайй аль-Гарнати* также записал это с примечанием, что данное сообщение является слабым из-за малой вероятности того, что идолу

могли поклоняться в доме *Наби*, или Пророка, а также из-за малой вероятности того, что *Наби* приказал создать идола.

b. У Наби Сулеймана عليه السلام родился ребенок. *Шайтаны* боялись, что их заставят работать на царство в течение еще одного поколения после Пророка, поэтому они замыслили убить его или сделать его инвалидом. Сулейман عليه السلام боялся, что они преуспеют в этом, поэтому для безопасности он спрятал его в облаках, и ветры дали ему пищу, в которой он нуждался, но Аллах обрек ребенка на смерть, по словам *Исмаила Хакки*, из-за его доверия облакам и ветру и страха за вред от *шайтанов*. Этот *Джасад* — мертвое тело — был затем помещен на его трон. *Аль-Куртуби* перефразировал это от *аш-Ша'бийи*, сказав, что он был вынужден страдать от плохих последствий из-за своего страха за вред, который *шайтаны* могли причинить его ребенку, и что он не осознавал этого, пока мертвый ребенок не упал на его трон. *Аль-Кушайри, аз-Замахшари, ан-Насафи, аль-Байдави, аль-Маварди, Ибн Абд ас-Салам, ибн Аджиба* и другие включили это в свои комментарии. *Аль-Алуси* также записал это, но утверждал, что это ложное сообщение по очень очевидной последовательности следующих аятов. Он говорит, что ветер покорился *Наби Сулейману* только после того, как произошла *фитна*, и поэтому

это не могло быть правдой. Он говорит, что это выдумка.

c. *Ас-Суюти* в своем *аль-Дурр аль-Мантхур* воспроизвел *хадис*, записанный в *аль-Аусате ат-Табарани*, со слабой цепочкой от *Абу Хурайры*, о том, что Пророк صلي الله عليه و سلم, сказал: «У *Сулеймана* родился ребенок. Он сказал (одному) *шайтану*: «Скроешь ли ты его от смерти?» Они (*шайтаны*) сказали: «Мы увезем его на Восток». Он сказал: «Смерть настигнет его». Они сказали: «Тогда на Запад.» Он сказал: «Она дойдет до него.» Они сказали, «В моря.» Он сказал: «Смерть настигнет его». Они (тогда) сказали: «Мы поместим его между небом и землей.» И тогда ангел смерти спустился и сказал: «Мне было приказано забрать душу; Я искал ее в морях, я искал ее во всех границах земли, но я не добрался до нее, и пока я поднимался, я нашел ее и поэтому я забрал его душу.” (Затем Пророк продолжал говорить) Его *Джасад* упал на трон *Сулеймана*. И это упоминание Аллаха: «Мы, конечно, испытали Сулеймана, и мы поместили на его трон *Джасад*, а затем он обратился». Однако *ат-Табарани* не записал его в своем *Тафсире* к аяту, хотя он собрал его в своем сборнике *хадисов*. Этот *хадис*, согласно *Ибн Катиру, аль-Джаузи и* самому *ас-Суюти* в другой его книге, является выдумкой. Об этом *хадисе* сказано, что никто не сомневается, что он сфабрикован, если только кто-то не

сомневается (в догматах *Имана*), что Пророки Аллаха, да пребудет с ними мир, непогрешимы.

d. *Саид ибн Джубайр* сказал, что *Наби Сулейман* عليه السلام пошел в туалет и оставил свое кольцо у своей самой надежной жены по имени *Амина*. *Шайтан* принял его облик, предстал перед дамой и взял у нее кольцо. Королевство перешло под его контроль. *Катада* сказал, что *Сулейман* отдал кольцо *шайтану*, который затем выбросил его в море. *Саид ибн аль-Мусайяб* сказал, что он положил кольцо под кровать, когда шел в туалет. *Шайтан* взял его и выбросил в море. Эти три сообщения записаны в *тафсире аль-Джаузи*, хорошо резюмированном от *ат-Табари, аз-Замахшари, аль-Куртуби* и других. Здесь под *Джасадом* подразумевается *шайтан*, который сидел на троне *Наби Сулеймана* в его обличии.

e. *Муджахид* сказал, что *Наби Сулейман* عليه السلام спросил шайтана: «Как ты вызываешь *Фитну* среди людей?» Он сказал: «Дай мне свое кольцо, и я сообщу тебе.» Когда он отдал ему свое кольцо, *Шайтан* выбросил его в море. Он потерял свое царство, и *Шайтан*, или сатана, воссел на троне пророка *аль-Дурр аль-Мантур* (как упоминается *Джасад* в аяте). Кольцо и царство в конце концов вернулись к Пророку. *Ас-Суюти* в своей книге и многие другие среди *муфассиринов* записали это.

Здесь под *Джасадом* подразумевается *Шайтан*, или сатана, принявший облик *Наби Сулеймана* и захвативший его правление.

f. У Наби Дауда عليه السلام был еще один сын, который во время правления *Наби Сулеймана* восстал против него, отнял у него царство и долгое время был царем вместо *Наби Сулеймана*. Когда Аллах пожелал вернуть власть *Сулейману*, он сделал узурпатора безжизненным телом на троне, которое не могло двигаться, то есть у того царя, которому повиновались и который контролировал обширное владычество, Аллах отнял власть и сделал его тем, кто не имел абсолютно никакого контроля ни над чем, даже над собой и своими собственными конечностями. Его собственные люди восстали против него, и в конце концов он был убит ими. Затем *Наби Сулайман* عليه السلام восстановил контроль над своим королевством. Аш-Шарави записал вышесказанное, приписывая его к классическому *муфассирину*.

g. Наби Сулейман عليه السلام на три дня удалился от общественной жизни, и из-за этого Аллах посадил *шайтана*, или сатану, на его трон в наказание за то, что он удалился от людей. *Аль-Рази* и другие включили это в свои комментарии. В этих повествованиях также упоминаются различные возможные имена *шайтана*, а именно *Сахр, Асаф*

или Хубкик, а также причины, по которым *Наби Сулейман* был подвергнут этому Божественному испытанию. Например, *аль-Куртуби* передает от *Кааба аль-Ахбара*, который сказал: «Когда он (*Наби Сулейман*) был несправедлив к лошадям, убив их, его царство было отнято у него на сорок дней», и что также говорится, что он дал клятву не жениться ни на ком кроме женщин *Бану Исраила*, но он нарушил свою клятву, поэтому его заставили пройти испытание. Они также указывают, почему и как он обратился к Аллаху. «Затем он обратился к Аллаху с покаянием», или «Тогда царство/сила/его правление вернулось к нему». *Ибн аль-Джаузи* пишет, что первая точка зрения принадлежит *Катаде*, а вторая - *ад-Даххаку*. *Ибн Абд ас-Салам* упоминает о двух вышесказанных и третьем: «... или (то, что он «вернулся» означает что) он освободился от своей болезни.»

5. Аль-Рази делит все мнения по этому вопросу на две категории:

   i. Мнение тех, кто собрал небылицы и незначительные истории и

   ii. Мнение тех, кто проверил фактические данные.

   Под первой он собрал A, D, комбинацию A и D, E, и G. Он объясняет, почему люди последней категории решили отвергнуть истории предшествующей

категории. Среди этих причин - то, что *Шайтан*, или сатана, не может принять форму *Наби* и что *Наби* не позволит поклоняться идолу, и даже если бы это произошло без его ведома, как бы Аллах наказал его за поступок, совершенный без его ведома? В рамках последней категории он собрал 3, В и третью интерпретацию, которая заключается в том, что *Наби Сулейман* عليه السلام был поражен тяжелой болезнью, которая сделала его похожим на *Джасада* в его физических способностях, и это было его испытанием, основанным на выражении арабов для описания человека, который тяжело болен; они называют такого человека *Джисмом* (синоним *Джасада* с небольшой разницей) без *Руха*. Продолжая лингвистическую интерпретацию, он дает четвертую, которая является его собственным мнением: «Не является бессмысленным думать, что он мог быть испытан навязыванием страха в какой-то момент его правления или испытаниями, вызванными некоторыми из его чиновников и учреждений, которые могли вызвать у него страх/беспокойство, которые ослабили его власть до такой степени, что сделали его похожим на *Джасада* в его правлении в какой-то момент.» Он придерживается мнения, что он, *Сулейман* عليه السلام, сам появился как *Джасад* на своем троне/в своем правлении. Это тогда означало бы, что *Курсий*, то есть трон или кресло, в аяте могло бы означать его авторитет, а *Джасад* означало бы его ослабленную способность справляться с

проблемами, с которыми он столкнулся из-за своего собственного народа.

6. *Ибн Атийя* говорит, что единодушно считается, что *Джасад* относится к некоему *джинну* (упомянутому в этих повествованиях), потому что он появлялся в телесной форме *Наби Сулеймана*, в то время как на самом деле это был не Пророк, чьи очертания видели люди. *Аль-Кади Абу Мухаммад* сказал, что это самый правильный взгляд и самый ясный по смыслу. Это похоже на интерпретацию *Мауланы* Имрана Хосейна, за исключением того, что *Джасад* — это *Даджаль*, а не *джинн*. Кто-то, появляющийся как *Наби Сулейман* в *Джасаде*, понятнее по смыслу, чем сказать, что сам *Сулейман* عليه السلام появился как *Джасад* в метафорическом смысле.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Краткое изложение взглядов классических комментаторов *Корана* о событии смерти Соломона

Автор: Хасбулла Шафии

Аль-Куртуби записал следующий *хадис* в своем *тафсире, аль-Джами ли-Ахкам аль-Куран*, не комментируя его подлинность, за исключением того, что это *марфу*:

> Ибрахим ибн Тухман сообщил от Аты ибн ас-Са-иба от Саида ибн Джубайра от ибн Аббаса, что Пророк صلي الله عليه و سلم сказал, что:
>
> *Наби* Аллаха, *Сулейман ибн Дауд*, часто видел, как молодые деревья появлялись перед ним после *намаза*. (Всякий раз, когда он видел дерево в таком состоянии), он спрашивал: «Как тебя зовут?» Если оно было для посадки, он (приказывал чтобы оно) было посажено, и, если оно предназначалось для использования в качестве лекарства, он (приказывал чтобы это) было записано. Однажды, когда он закончил свой *намаз*,

> перед ним появилось молодое дерево. Он спросил: «Как тебя зовут?» Оно ответило: «*Аль-Харнуба*». Он спросил: «Для какой ты цели?» Оно сказало: «Чтобы этот дом (*Байт аль-Макдис*) был разрушен и превращен в руины (*ли хараби хадхал байт*).» Затем он обратился с мольбой: «О Аллах! Ослепи мою смерть для *джиннов*, пока людям не станет ясно, что *джинны* не ведают о Невидимом.» Затем Он сделал посох из дерева и оперся на него (и умер, оставаясь в таком положении) в течение полного цикла (времени). Никто из них не знал. В конце концов он упал, и люди (из его владений) поняли, что джинны не знают Невидимого. Затем они попытались определить, как долго (*Наби Сулейман* находился в этом состоянии), и обнаружили, что это был год.”

Ибн Катир воспроизвел версию *хадиса Табари*. У них обоих есть «*аль-Харруб*» вместо «*аль-Харнуба*» и следующая дополнительная фраза: «он стоял, опираясь на посох в течение года, как мертвое тело, в то время как *джинны* продолжали работать». *Ибн Катир* комментирует, что этот *хадис* является *марфу гариб*, и что существует озабоченность по поводу его подлинности.

Ас-Суюти записал несколько иной вариант в своем тафсире, *аль-Дурр аль-Мантур*, комментируя, что он был оценен как *сахих ибн Мардавайхом*:

Аль-Баззар, аль-Хаким, ибн Джарир, ибн аль-Мундир, ибн Аби Хатим, Табарани, ибн ас-Сунни в ат-Тибб ан-Набавии и ибн Мардавайх (все они) записали, что ибн Аббас рассказал, что Пророк صلي الله عليه و سلم сказал:

> *Сулейман* عليه السلام имел обыкновение видеть, как молодые деревья появляются перед ним после завершения им *намаза*. (Всякий раз, когда он видел дерево в таком состоянии), он спрашивал: «Как тебя зовут?» Оно отвечало так-то и так-то. Если оно было для посадки, он (приказывал чтобы оно) было посажено, и, если оно предназначалось для использования в качестве лекарства, он (приказывал чтобы это) было записано. Однажды, когда он закончил свой намаз, перед ним появилось молодое дерево. Он спросил: «Как тебя зовут?» Оно ответило: «*аль-Харнуб*.» Он спросил: «Для какой цели ты здесь?» Оно ответило: «Чтобы этот дом (*Байт аль-Макдис*) был разрушен и превращен в руины.» Затем он обратился с мольбой: «О Аллах! Ослепи мою смерть для *джиннов* до тех пор, пока людям не станет ясно, что *джинны* не знают Невидимого.» Затем он взял посох и оперся на него (в поклонении, как он обычно делал), и Аллах забрал его душу, когда он опирался на него. Он оставался мертвым телом в этом состоянии, в то время как *джинны* продолжали работать (на него). Затем термиты разрушили посох, и он упал. В этот момент они (все его подданные) поняли, что он умер. Людям стало ясно, что, если бы *джинны* знали о Невидимом, они не продолжали бы трудиться в течение года в таком карательном труде (*Ибн Аббас* обычно читал этот аят таким образом). Затем *джинны* поблагодарили термитов, и (с тех пор) где бы они их ни находили, они приносили им воду.»

Аль-Маварди записал тот же *хадис* с небольшим отличием в мольбе *Наби Сулеймана* عليه السلام: «О Аллах, накрой мою смерть завесой и скрой ее от джиннов...» *Макки ибн Аби Талиб* также записал этот *хадис* в своем *тафсире*. В его версии молодое дерево, говоря о своем предназначении, сказало, что люди *этого дома* (*Байт аль-Макдис*) уничтожены и

становятся опустошенными (*хараб*)» вместо «*дома*». У *Ибн Атийи* есть повествование, ведущее к *Ибн Аббасу* и *Ибн Масуду*, что древо *аль-Харруба* сказало: «Я появился для разрушения (*хараба*) этого твоего царства.»

Помимо приведенных выше повествований о том, что, как сообщается, сказал Пророк صلي الله عليه و سلم относительно смерти Наби Сулеймана عليه السلام, все остальные – либо рассказы о событии, с цепочкой передатчиков, ведущих к сподвижникам Пророка صلي الله عليه و سلم и *Табиин*, или просто подборка всего, что было сказано или сообщено о событии без указания какого-либо конкретного источника. Ниже приводится краткое изложение.

Говорят, что среди *джиннов* было семь вождей, из-за которых все *джинны* презирали и критиковали Наби Сулеймана за то, что они подчинялись ему. Поскольку *Наби Сулейман* знал, что они ненавидят тот факт, что находятся под его контролем, и поскольку он не хотел никаких препятствий для строительства мечети *Байт аль-Макдис*, которое его отец *Наби Дауд* عليه السلام уже начал и перед смертью поручил ему продолжить и завершить, когда он понял, что его смерть близка то приказал своим людям скрыть это от *джиннов*, чтобы они продолжали работать в страхе перед ним и завершили строительство мечети. В то время до его завершения оставался еще один год. [*аль-Куртуби*]

В другом сообщении упоминается, что Ангел Смерти был его спутником. Однажды *Наби Сулейман* عليه السلام попросил у Ангела знамения своей смерти. Ангел ответил, что перед ним появится дерево по имени *аль-Харнуба*, и когда он увидит это дерево, он должен знать, что пришло время его смерти. Как упоминалось в приведенном выше *хадисе*, когда дерево в конце концов появилось перед ним, сообщив ему об уничтожении *Байт аль-Макдиса*, он понял, что ему пора покинуть этот мир. Затем он приготовился к своему погребению, завернулся в погребальный саван, вошел в *михраб*, совершил *намаз*, а затем сел на свой трон, опираясь на свой посох. Он скончался в этом состоянии, и *джинны* не знали, что он умер, пока строительство мечети не было завершено через год. *Абу Джафар ан-Наххас* сказал, что это лучшее из того, что было сказано об аяте, касающемся его смерти. *Аль-Куртуби* говорит, что *хадис* (процитированный выше) подтверждает обоснованность этой версии его смерти.

> *Аль-Маварди* записал в своем *тафсире* следующее: было рассказано, что *Наби Сулейман* عليه السلام, праздновал *Ид* после строительства мечети *Байт аль-Макдис* на одиннадцатом году своего правления. Затем он встал на скалу, подняв руки к небу, и произнес следующее дуа: «О Аллах! Это Ты даровал мне это царство, это Ты дал мне силу построить эту мечеть, так вдохнови меня выразить благодарность Тебе за благословения, которые Ты даровал мне, и заставь меня умереть в Твоей религии и не принуждай мое сердце отклониться после того, как ты направил меня. О Аллах! Я прошу Тебя даровать (пять вещей) пяти типам людей, которые входят в эту мечеть: ни один из

> тех кто совершил неправильный поступок и раскаялся в нем, не войдет в эту мечеть, кроме как с Твоим прощением, ни один из тех кто боится за свою безопасность, не войдет в нее, кроме как с тем что Ты даруешь ему безопасность, и ни один больной, не войдет в нее, кроме как с Твоим исцелением, и бедный, не войдет в нее, кроме как с Твоим обогащением, и пятое, что Твой взор не будет отворачиваться от того, кто входит в нее, пока он не выйдет, кроме, о Господь, всех тех, кто не верит в Тебя и совершает притеснения.»

Аль-Куртуби комментирует после цитирования, приведенного выше повествования от *аль-Маварди*, что это самое правильное мнение—что *строительство мечети* было завершено до его смерти—из-за *хадиса сахиха*, записанного в *ан-Наса-и* с подлинной цепочкой, ведущей к *Абдулле ибн Амру*, о том, что Пророк صلي الله عليه و سلم сказал:

> «Когда *Сулейман ибн Давуд* завершил строительство *Байт аль-Макдис*, он попросил Аллаха о трех вещах: (1) правление/рассудительность, которое согласуется с правлением/рассудительностью Аллаха, и ему было даровано это, (2) царство, которое никто не унаследует после него, и которое было даровано ему, и ... чтобы всякого человека, приходящего в *Мечеть* (с искренностью), для совершения *намаза* в ней, оставляли все его неправильные поступки, и он стал таким, каким он был в тот день, когда его мать родила, и я надеюсь, что Он даровал ему (также) это.»

Основываясь на этом *хадисе*, подтверждается, что мечеть была завершена до смерти *Наби Сулеймана* и что

джинны работали над другим делом под командованием *Наби Сулеймана* عليه السلام.

Ибн Аджиба кратко изложил несколько других версий его смерти. То же самое можно найти и в других классических комментариях в более длинных версиях. Для краткости я переведу от *Ибн Аджиба* следующее:

> Говорят, что *Наби Сулейман* عليه السلام однажды сказал своим сподвижникам: «Аллах даровал мне все то, что вы видите, но что касается меня, то во время моего царствования не было ни одного дня, свободного от страданий и беспокойств, и я надеюсь, что наступит день, который освободит меня от всех этих страданий. На следующий день он вошел в свой дворец и приказал запереть двери, никому не разрешать входить и не сообщать ему никаких новостей. Затем он оперся на свой посох, оглядывая обширные владения, находящиеся под его контролем. Потом он увидел красивого молодого человека, который приветствовал его. (Ответив на приветствие, в коротком обмене репликами он вскоре узнает, что это Ангел Смерти.) Затем он сказал: «О Ангел Смерти, это тот день, наступление которого я желал, чтобы освободиться от всех моих страданий.» Ангел ответил: «О Сулейман, такой день не был создан среди дней этого мира», а затем забрал его душу, когда он опирался на свой посох.

В другом сообщении упоминается, что он призвал *шаятинов* построить вокруг него стеклянный дворец без двери. Он выстаивал там молитву, а затем остался (в уединении) внутри, опираясь на свой посох, когда Ангел Смерти вошел во дворец и забрал его душу. *Ибн Аджиба*

комментирует: «И Всевышний Аллах лучше знает, какое из этих событий произошло.» *Сулейман* عليه السلام, таким образом, оставался мертвым, опираясь на свой посох в течение года, пока термиты не прогрызли посох.

Здесь следует отметить, что *Абу Хайян* записал небольшую заметку, которая рассказывает несколько иную версии, хотя он и не согласен с ней. *Наби Сулейман* был найден мертвым, в земном поклоне. В этой версии он находился в доме, который был построен над ним.

Термиты пожирали дверную перемычку дома, пока дверь не рухнула, и его смерть не стала известна всем. *Абу Хайян* рассказывает, что *Ибн Аббас* сказал: «Он умер, во время поклонения Аллаху на своем ковре, и он запер дверь, чтобы остаться наедине. Термиты съели *Минса-а*, то есть дверную перемычку, и слово «*харра* (он/оно упал/о)» относится к двери, которая упала. Это единственный случай, когда слово *Минса-а* было истолковано сподвижником пророка صلي الله عليه و سلم как дверная перемычка, а не посох. *Ибн Атийя* записал аналогичную версию, хотя и не согласился с ней.

Есть и другие версии с более подробными деталями этого события о дворце, который был построен для уединения *Наби Сулеймана* в его последние дни, и о некоторых *джиннах*, которые пытались войти во дворец и были сожжены каждый раз, когда они пытались войти через окно, пока однажды они не поняли, что из дворца

ничего не слышно и что никакой огонь не мешает им войти. Именно тогда они обнаружили, что он умер.

Несмотря на все различные версии и детали этого события, суть дела заключается в том, что все классические комментаторы *Корана* единодушны в том, что *Наби Сулейман* عليه السلام умер, и его смерть долгое время скрывалась от джиннов, большинство из них придерживаются мнения, что это был год из-за того, что, как сообщается, сказал Пророк صلي الله عليه و سلم, как цитировалось выше. В большинстве этих комментариев обсуждаются различные слова, упомянутые в аяте, такие как *Минса-а, Даббат аль-Ард и Харра*.

Интересно также отметить, что ни один классический комментатор напрямую не связывал аят о *Джасаде,* сидящем на троне *Наби Сулеймана* в *суре Сад*, с аятом в *суре ас-Саба* о смерти *Наби Сулеймана*, хотя связь между этими двумя аятами поразительна и, по всей вероятности, связывает эти два события в непосредственной близости. Это связано с хадисом, записанном в *ан-Наса-и,* процитированном выше. После завершения строительства мечети в *Байт аль-Макдис Наби Сулейман* عليه السلام попросил Аллаха, чтобы никто не унаследовал его царство после него, что, должно быть, произошло примерно в то же время, когда он увидел *Джасада*, сидящим на его троне.

Также интересно отметить иронию в том, что ни один из классических комментаторов не считал, что *Даббат*

аль-Ард здесь может относиться к *Даббат аль-Арду Ахир аз-Замана*.

> Заключительное примечание: *аль-Кушайри* комментирует аят: «Таково (будет состояние) царя, чье царство стоит на чем-либо кроме Него (Аллаха), и его хватка находится на посохе (который дает ему силу). Следовательно, когда он падет, вместе с ним падет и королевство. И тому, кто стоит (полагаясь) на кого-то, кроме Него (Аллаха), придет конец, когда придет конец тому, на что он полагается.”

Поскольку этот комментарий не подходит *Наби Сулейману* عليه السلام, единственное другое существо, которое могло бы соответствовать этому аяту *Корана*, — это *Джасад* на его троне.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Комментарии Амина Ахсана Ислахи о *Джасаде* и *Даббат аль-Арде*

Его перевод аята о *Джасаде*

> И мы подвергли Соломона испытанию, и Мы разместили труп на его троне. Потом он раскаялся. Он взмолился: «Господи! Прости меня и даруй мне такое царство, которое не будет подобать никому, кроме меня. Ты Щедрый Дающий.»

(*Коран*, Сад, 38:34-5)

Его комментарий

Это еще один случай, отражающий раскаяние Соломона. Поскольку этот инцидент также был отображен в искаженном виде в наших книгах по *Тафсиру*, давайте сначала попытаемся понять этот инцидент простыми словами. Позже читатели могут поразмышлять над словами аятов. Из истории очевидно, что однажды Соломон عليه السلام прошел через чрезмерное испытание: его враги напали и захватили многие из его территорий и

создали столько беспорядков на оставшихся территориях, что система управления была серьезно нарушена. В его руках оставалась только центральная территория его королевства, где он должен был оставаться взаперти. Это было испытание от Бога. Соломон عليه السلام был добросердечным царем. Он думал, что Бог наказал его за какой-то недостаток. Эта мысль усилила его печаль, и в этом состоянии беспомощности он стал похож на безжизненный скелет на своем троне. В то время он очень смиренно призывал Всемогущего простить его грехи и молился, что, хотя он больше не был достоин Божьих милостей и благословений, чтобы ему, несмотря на это, было даровано такое царство, которого не достоин ни один человек, совершивший такой грех.

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ

«Мы подвергли Соломона испытанию.»

Это испытание – устоявшаяся практика Бога. Не обязательно, чтобы это испытание было результатом какого-то греха, совершенного Соломоном عليه السلام. Испытания и искушения постигают всех пророков и посланников Бога. Они предназначены для того, чтобы проверить их терпение или благодарность. Соломон عليه السلام был подвергнут аналогичному испытанию, и поскольку он был царем, это искушение пришло через его царствование.

وَأَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَدًا

Эти слова кратко, но весьма исчерпывающе описывают испытание, с которым столкнулся Соломон عليه السلام.

Первоначально его королевство охватывало большую территорию, и он был могущественным правителем. Позже Всемогущий разместил на его троне его безжизненный скелет. Слово *Джасад* метафорически ссылается на беспомощность и печальное состояние Соломона عليه السلام. Подразумевается, что его правление ограничилось только центральной территорией его королевства, и обстоятельства сделали его таким беспомощным и печальным, что как будто осталось только его тело, а душа покинула его. Размышление покажет, что не могло быть лучшего описания чем это, чтобы передать беспомощность и печаль короля.

ثُمَّ أَنَابَ

Эти слова говорят о том, что даже в этих обстоятельствах Соломон عليه السلام не выказывал отчаяния в Боге; напротив, он понимал, что это могло произойти из-за какого-то греха, который он, возможно, совершил. Таким образом, он обратился к Богу с покаянием.

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَّا يَنبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي

Эти слова не означают, что Соломон عليه السلام молился Богу, чтобы он даровал ему царство, которого никто после него не должен был иметь. Соломон на самом деле имел в виду, что, хотя из-за своего греха он не заслуживает никакого царства, все же по Его благодати Бог должен даровать ему такое царство, которого ни он, ни кто-либо после него не заслуживает.

إِنَّكَ أَنتَ الْوَهَّابُ

Молитва Соломона عليه السلام относится к тому факту, что Бог милостиво дает; поэтому, несмотря на его недостатки, он надеется, что Бог не лишит его Своих даров. Настоящий акцент в этой молитве делается не на получении несравненного величественного царства, а на царстве, на которое человек не имеет права. Соломон عليه السلام на самом деле имел в виду, что, несмотря на его безрассудство, ему было бы даровано царство, которого никто после него не достоин. Сильное осознание своей ошибки, выказанное в этой молитве, свидетельствует о смирении и раскаянии Соломона. Все добросердечные правители всегда считают бедствия, которые посещают их страны, результатом их грехов. В различных рассказах говорится, что во времена Умара رضي الله عنه случился великий голод. Он был известен под названием *Ам аль-Римада*. Все время в течение этого голода Умар обильно плакал и молился: «О Боже! Пусть *умма* Мухаммада не будет уничтожена моими руками.»

Комментарии Ислахи по поводу Даббат аль-Арда

Его перевод аята о Даббат аль-Ард

> Таким образом, когда Мы предписали ему смерть, никто, кроме червя, который съел его палку, не сообщил им о его смерти. Поэтому, когда он упал, только тогда джинны поняли, что, обладай они знанием неизвестного, они не остались бы в этом унизительном наказании.
>
> (*Коран*, Саба, 34:14)

Его комментарий

Предыдущие аяты полностью опровергли мнения тех, кто был поражен неправильным представлением о том, что все достижения Соломона, не дай Бог, зависели от *джиннов*. Теперь в этом аяте далее указывается, что *джинны* не имеют знания о невидимом. У них нет никакой информации об этом, так же, как и у других божественных созданий нет никакой информации об этом. Чтобы прояснить данный момент, упоминается случай смерти Соломона. В момент своей смерти он наблюдал за выполнением задач, которые он поручил *джиннам*, но они так и не узнали об этом (о смерти). Они продолжали работать под принудительным трудом. Наконец, спустя долгое время они узнали, что Соломон عليه السلام умер.

Именно тогда они смогли добиться свободы от его рабства.

Весь инцидент, по-видимому, произошел следующим образом: в момент своей смерти Соломон عليه السلام лично контролировал важные задачи, особенно те, которые он поручил *джиннам*. Таким образом, он наблюдал за какими-то строительными работами, опираясь на свою трость, когда смерть настигла его. Тем не менее, он продолжал стоять на опоре своей палки, и *джинны* продолжали свою работу, думая, что Соломон عليه السلام наблюдает за ними. Прошло значительное время, в течение которого термит разъедал его палку снизу, после чего его тело упало на землю.

Случай и контекст, в котором встречается выражение *Даббат аль-Ард*, показывает, что речь идет о термите. Слово *Минса-а* означает «палка». В аяте не упоминается продолжительность, в течение которой Соломон عليه السلام оставался в этом состоянии. Однако не исключено, что его мертвое тело оставалось в таком положении в течение некоторого времени, и не исключено, что термит съел часть его палки. Термиты-очень злобные насекомые и способны за очень короткое время выедать древесину, особенно если их много. Палки и посохи – легкая добыча для них. Более того, характер инцидента в данном случае был совершенно особенным. По воле Бога смерть Соломона عليه السلام произошла таким образом, что людям стало очевидно, что ветер и джинны, находившиеся под

его контролем, не смогли спасти его от этой внезапной смерти. Инцидент также должен был произойти таким образом, чтобы неправильное представление о *джиннах*, что они (то есть *джинны*) знают или могут знать о неизвестном было отвергнуто. Чтобы объяснить эти факты, Всевышний постановил Соломону عليه السلام умереть таким образом. И Бог может делать все, что захочет, чтобы выполнить задачу, которую Он намерен реализовать.

تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ أَن لَّوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ
مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ

Эти слова (выше) намекают на тот факт, что озорные *джинны* постоянно были настороже, чтобы подслушивать дела невидимого мира (*аль-Гайб*), и для этой цели они сидели на разнообразных постах на небесах, как видно из *суры аль-Джинн* и из различных других мест в *Коране*. Они успешно обманывали людей, которых заманивали, о том, что у них есть средства для познавания секретов неизвестного. Однако инцидента со смертью Соломона было достаточно, чтобы открыть им глаза; они даже не могли знать о том, что было так близко, не говоря уже о тайнах небес. В результате этого недостатка знаний им пришлось продолжать свое унизительное наказание в виде подчинения. Из приведенных выше слов также очевидно, что Соломон عليه السلام подвергал принудительному труду

только озорных *джиннов* и что его знание о подчинении относилось только к ним.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

Комментарии Абуль Ала Маудуди о *Джасаде* и *Даббат аль-Арде*

Его комментарии по поводу *Джасада*

С точки зрения соперничества, реальная цель здесь состоит в том, чтобы рассказать об этом событии; предыдущие аяты являются введением к нему. Так же, как описано выше, сначала хвалят Пророка Давида عليه السلام, затем рассказывается о событии, в результате которого он был подвергнут искушению, затем было сказано, что Аллах Всемогущий не избавляет даже такого любимого слугу от ответственности, затем о его благородной природе было сказано, что, как только он был предупрежден об искушении, он раскаялся и склонился перед Аллахом и воздержался от этого поступка, так и здесь последовательность такова: Во-первых, было упомянуто высокое звание Пророка Соломона и его глубокое чувство преданности, затем говорится, что он также был подвергнут испытанию, потом было сказано, что, когда на его троне было размещено простое тело, он

сразу же почувствовал предупреждение о своей ошибке и, умоляя о прощении своего Господа, отказался от этого действия, из-за которого он был вовлечен в искушение. Другими словами, Аллах посредством этих двух историй хочет одновременно внушить читателю две вещи: (1) Не говоря уже о простых людях, даже высокопоставленные Пророки не были избавлены от строгой ответственности перед Ним; и (2) что правильное отношение для человека – не хвастаться и не гордиться после совершения ошибки, а смиренно склониться перед своим Господом, как только он осознает свой грех. Именно в результате такого отношения Аллах не только простил ошибки этих прославленных людей, но и благословил их еще большей милостью и добротой.

Здесь снова возникает вопрос о том, в чем заключалось искушение, в которое был вовлечен пророк Соломон عليه السلام; в чем смысл размещения на его троне простого тела и каков был характер предупреждения, в котором он раскаялся? В ответ на это комментаторы приняли четыре различные точки зрения.

В одной из них рассказана длинная история, подробности которой оспариваются, но их итог таков: Ошибка, совершенная Пророком Соломоном عليه السلام, заключалась либо в том, что одна из его жен продолжала поклоняться идолам во дворце в течение сорока дней, и он оставался в неведении об этом, либо в том, что он оставался в своей резиденции в течение нескольких дней и

не уделял внимания исправлению обид угнетенного народа. За это он был наказан следующим образом: сатана каким-то образом лишил его кольца, с помощью которого он управлял джиннами, людьми и ветром. Как только он потерял кольцо, он лишился своего могущества, и скитался с места на место в течение сорока дней; в промежутке сатана продолжал править в облике Соломона عليه السلام. Размещение простого тела на троне Соломона подразумевало этого самого сатану, который сидел на его троне. Некоторые люди дошли до того, что говорят, что в течение этого периода даже целомудрие женщин в королевском доме не оставалось в безопасности от сатаны. Наконец по его поведению министры, вожди и придворные ученые начали сомневаться, что он Соломон عليه السلام. Поэтому, когда они открыли перед ним Тору, он убежал. По дороге кольцо выпало из его руки в море, или он сам выбросил его в море, и рыба проглотила его. Затем каким-то образом Пророк Соломон добрался до рыбы. Когда, он вспорол ей брюхо чтобы приготовить ее, он нашел в ней свое кольцо. Далее, как только он получил кольцо, *джинны* и люди смиренно предстали перед ним. Вся эта история, от начала до конца, бессмысленна и абсурдна, которую новообращенные из числа евреев и христиан взяли из Талмуда и других израильских традиций и распространили среди мусульман. Странно, что некоторые из наших известных ученых приняли эти предания за подлинные и процитировали их в качестве объяснения намеков *Корана*, в то время как в кольце

Соломона нет никакой истины, и его славные дела не могут быть приписаны какому-либо кольцу, и демонам не была дана власть, в том чтобы принимать облик Пророков и вводить в заблуждение людей, и нельзя представить, что Аллах накажет Пророка за ошибку таким образом, чтобы сатана мог развратить и уничтожить целую общину, замаскировавшись под пророка. Сам *Коран* отвергает этот комментарий. В последующих аятах Аллах говорит:

Когда Соломон столкнулся с испытанием и попросил у Нас прощения за это, Мы подчинили ему ветер и шайтанов.

Но, напротив, согласно приведенному выше комментарию, шайтаны уже находились под его контролем благодаря кольцу. Странно, что ученые, прокомментировавшие это, не обратили внимания на то, что говорится в последующих аятах.

Согласно второй точке зрения, через двадцать лет у пророка Соломона родился сын. Шайтаны боялись, что, если он станет царем после Соломона عليه السلام, они останутся рабами, как и при нем. Поэтому они замыслили убить его. Когда Соломон عليه السلام узнал об этом заговоре, он спрятал ребенка в облаках, чтобы он вырос там. Это было искушение, в которое он был вовлечен: он понадеялся на защиту облаков вместо того, чтобы уповать на Аллаха. За это он был наказан таким образом, что ребенок умер и упал на его трон как простое тело. Эта

история также безосновательна и прямо противоречит *Корану*, поскольку в ней также предполагалось, что ветры и шайтаны уже находились под контролем Пророка Соломона, в то время как *Коран* ясными словами заявил, что их подчинение было событием, которое произошло после испытания.

Третья точка зрения заключается в том, что Пророк Соломон عليه السلام однажды поклялся, что в ту ночь он войдет к своим 70 женам, и от каждой родится воин, который будет сражаться за дело Аллаха, но, говоря это, он не сказал: *Инша Аллах* (то есть, если Аллах пожелает). Следовательно, зачала только одна жена, и от нее также родился неполноценный ребенок, которого акушерка принесла и посадила на его трон. Этот *хадис* был передан *Хадратом* Абу Хурайрой от Святого Пророка, и он был передан Бухари и Муслимом и другими передатчиками несколькими способами. В самом Бухари это предание было поведано в разных местах по-разному. В одном месте число жен было указано как 60, а в других – 70, 90, 99 или 100. Что касается цепочек передатчиков, то большинство преданий имеют прочные цепи, и их подлинность не может быть оспорена с точки зрения принципов передачи. Но суть *хадиса* явно противоречит здравому смыслу и вовсю провозглашает, что то, о чем сообщается, не могло быть сказано Святым Пророком. Однако, напротив, он мог, вероятно, упомянуть об этом как о примере глупого и бессмысленного рассказывания историй евреями, и слушатель мог неправильно понять, что сам Святой

Пророк заявил об этом как о событии. Заставлять людей принимать такие предания только на основе их цепочки передатчиков превратило бы религию в предмет насмешек и шуток. Каждый может сам подсчитать, что даже в самую длинную зимнюю ночь интервал между молитвами «Иша» и «Фаджр» не может превышать десяти-одиннадцати часов. Если бы минимальное число жен было 60, это означало бы, что Пророк Соломон عليه السلام продолжал бы совокупляться с ними непрерывно в течение 10–11 часов в ту ночь со скоростью шести жен в час, не имея ни минуты отдыха. Возможно ли это на практике? И можно ли ожидать, что Святой Пророк мог бы рассказать об этом как о событии? Затем, в *хадисе* нигде не говорится, что тело, которое было размещено на троне Соломона, как указано в *Коране*, подразумевало уродливого ребенка. Поэтому нельзя утверждать, что Святой Пророк рассказал об этом событии в качестве комментария к этому аяту. Кроме того, хотя и понятно, почему Пророк Соломон عليه السلام просил прощения у Аллаха при рождении ребенка, невозможно понять, почему вместе с молитвой о прощении он молился:

> «Мой Господь, даруй мне царство, которое не может принадлежать никому другому после меня.»

Другой комментарий, который предпочел Имам Рази, таков: Пророк Соломон عليه السلام был поражен серьезной болезнью или из-за надвигающейся опасности его тело превратилось едва ли не в скелет. Но этот комментарий

также не соответствует словам *Корана*. В *Коране* говорится:

> «Мы подвергли Соломона испытанию и поместили на его трон простое тело. Затем он обратился (к Аллаху).»

Из этих слов никто не может понять, что простое тело подразумевало тело самого пророка Соломона عليه السلام. Они ясно показывают, что проверка подразумевала какую-то ошибку, которую он случайно совершил. По этому поводу ему было дано предупреждение, что на его троне было размещено простое тело, и когда он осознал свою ошибку, он обратился к Аллаху.

На самом деле это одно из самых трудных мест в *Коране,* и мы не находим никаких неоспоримых оснований для того, чтобы дать определенный и абсолютный комментарий к нему. Но если слова молитвы пророка Соломона: «Господи, прости меня и даруй мне царство, которое не может принадлежать никому другому после меня», - читаются в свете истории Израиля, то, вероятно, он лелеял в своем сердце желание, чтобы его сын унаследовал его на троне, чтобы Его царство и суверенитет продолжались в его собственном роду после него. Это и есть то, что Аллах назвал для него «искушением», и он понял это, когда его наследник *Ровоам* вырос недостойным юношей, чьи уродливые манеры ясно предсказывали, что он не сможет поддерживать могущественное царство пророков Давида и Соломона عليهما السلام даже в течение нескольких дней.

«Размещение простого тела на его троне», вероятно, означает, что сын, которому он хотел наследовать трон, был недостойным человеком. Поэтому он сдержал свое желание, попросил прощения у Аллаха и помолился, чтобы царство закончилось вместе с ним, и он обуздал свое желание, чтобы оно продолжилось в его династии. История Израиля также показывает то же самое. Пророк Соломон عليه السلام не составлял никакого завещания о своем преемнике и не обязывал людей повиноваться конкретному человеку. После него его министры посадили Ровоама на трон, но вскоре после этого десять колен Израиля захватили северную Палестину и отделились, и только колено Иуды осталось верным иерусалимскому престолу.

Комментарии Маудуди о Даббат аль-Арде

> Затем, когда мы предопределили смерть Соломону, не было ничего, что могло бы сообщить *джиннам* о его смерти, кроме мокрицы, которая пожирала его посох. Поэтому, когда Соломон упал, джиннам стало ясно, что, если бы они знали невидимое, они не продолжали бы унизительные мучения.
>
> (*Коран*, Саба, 34:14)

Другое значение этого предложения может быть следующим: «Истинное состояние и положение джиннов разоблачилось и стало ясным.» Согласно первому значению,

это будет означать: «Джинны поняли, что их утверждение о том, что они обладают знанием невидимого, было неверным.» Согласно второму, это будет означать: «Люди, которые думали, что джинны обладают знанием невидимого, узнали, что у тех нет такого знания.»

Некоторые современные комментаторы истолковали это следующим образом: поскольку сын Пророка Соломона, Ровоам, был недостоин и предан роскошной жизни и окружен льстецами, он не смог выдержать тяжелого бремени ответственности, которое легло на его плечи после смерти его великого отца. Вскоре после его наследования царство рухнуло, и племена пограничников (то есть джиннов), которых пророк Соломон покорил своей могущественной силой, восстали и откололись. Но это толкование совсем не соответствует словам *Корана*. Сцена, описанная словами *Корана*, примерно такова: Смерть пришла к Пророку Соломону в том состоянии, когда он стоял или сидел, опираясь на посох. Его тело стояло на месте благодаря посоху, и джинны продолжали выполнять свои обязанности и служить, думая, что он жив. Наконец, когда мокрица поглотила посох изнутри и он стал полым, тело Пророка Соломона упало; тогда джинны поняли, что он умер. В конце концов, почему это ясное и недвусмысленное описание события должно быть истолковано как означающее, что мокрица подразумевала недостойность сына пророка Соломона, а посох подразумевал его силу и власть, а падение его тела подразумевало распад его царства? Если бы Аллах хотел

сказать все это, в богатом арабском языке не было недостатка в словах. На самом деле в *Коране* нигде не используется такой загадочный язык. Как могли простые арабы, которые были его первыми адресатами, отгадать эту загадку?

Затем, самая абсурдная часть этой интерпретации заключается в том, что, согласно ей, под джиннами подразумеваются люди из пограничных племен, которых Пророк Соломон подчинил, чтобы они выполняли определенные услуги под его началом. Вопрос в том, какое из этих племен утверждало, что обладает знанием о невидимом, и кого *мушрики* считали знающими невидимое? Человек, который читает последние слова аята с открытыми глазами, может сам увидеть, что под джиннами здесь обязательно подразумевается группа существ, которые либо сами претендовали на знание невидимого, либо, как верили люди, обладали знанием невидимого; и тайна того, что эта группа была невежественна и не знала о невидимом, стала раскрыта, когда они продолжили служить Пророку Соломону думая, что он жив, в то время как он умер. Этого утверждения *Корана* было бы достаточно, чтобы побудить искреннего человека пересмотреть свое мнение о том, что под джиннами подразумеваются пограничные племена, но люди, которые не решаются признать существование скрытого творения, называемого джиннами, перед

материалистическим миром, все еще настаивают на этой интерпретации, несмотря на ясный смысл *Корана*.

В нескольких местах *Корана* Аллах говорит, что *мушрики* Аравии считали джиннов сотоварищами Аллаха и Его детьми и обычно искали у них убежища:

> «Они считают джиннов сотоварищами Аллаха, в то время как Он создал их.»
>
> (*Коран*, аль-Анам, 6:100)

> «И они придумали кровное родство между Аллахом и джиннами.»
>
> (*Коран*, ас-Саффат, 37:158)

> «И что некоторые из числа людей обычно искали убежища у некоторых из числа джиннов.»
>
> (*Коран*, аль-Джинн, 72: 6)

Одно из их верований состояло в том, что они считали джиннов знатоками невидимого и скрытого и обращались к ним, чтобы получить знания о скрытых вещах. Аллах рассказал об этом событии здесь, чтобы отвергнуть эту веру и заставить арабов осознать, что они следуют ложным верованиям невежества без какой-либо уважительной причины, в то время как факт заключается в том, что их убеждения абсолютно беспочвенны.

ПРИЛОЖЕНИЕ 5

Комментарии Мухаммада Асада о *Джасаде* и *Даббат аль-Арде*

***Джасад*:**

Его перевод этого аята:

«Но [до этого], действительно, Мы испытывали Соломона, разместив на его троне [безжизненное] тело; и после этого он обратился [к Нам; и] он взмолился: “О мой Хранитель! Прости мне мои грехи и даруй мне царство, которое не будет подобать никому после меня: воистину, Ты один – даритель даров!”

(*Коран*, Сад, 38:34-5)

Его комментарий:

Чтобы объяснить этот аят, некоторые комментаторы приводят самые фантастические истории, почти все они восходят к талмудическим источникам. Рази отвергает их все, утверждая, что они недостойны серьезного рассмотрения. Вместо этого он предполагает, что возможно «тело» (*Джасад*) на троне Соломона является

намеком на его собственное тело и—метонимически—на его царскую власть, которая должна была оставаться «безжизненной» до тех пор, пока она не была вдохновлена волей Бога этическими ценностями. (Следует иметь в виду, что в классическом арабском языке человек, совершенно ослабленный болезнью, беспокойством или страхом, или лишенный моральных ценностей, часто описывается как «тело без души».) Другими словами, раннее испытание Соломона состояло в том, что он унаследовал не более чем царское положение, и от него зависело наделить это положение духовной сущностью и смыслом. (*Коран,* 38:34)

Испытание — это средство для очищения души и приближения к Аллаху.

Эти аяты объясняют другую часть истории жизни Соломона и показывают, что, как бы высоко ни росла сила человека, опять же, у него нет ничего своего собственного, и все, что существует, исходит от Аллаха. Здесь в *Коране* говорится:

> «И, конечно, Мы испытали Соломона, и Мы бросили на его престол (простое) тело; тогда он раскаялся.»

Арабское слово *курси* означает трон с короткими ножками. Похоже, что у древних королей было два вида тронов: один для будничных дней, у которого были короткие ножки, и трон для официальных встреч и официальных церемоний, у которого были длинные ножки. Первый назывался *курси*, а второй – *арш*.

Арабское слово *джасад* означает тело без души, и, как говорит Ракиб в «Муфрадате», у него есть понятие более ограниченное, чем понятие тела, потому что слово *джасад* не (или редко) используется для чего-либо, кроме человека, в то время как слово *джисм* (тело) является общим.

Из этого аята следует, что испытание Соломона проходило посредством бездушного тела, которое находилось на его троне перед его глазами, чего он не ожидал, и он надеялся на что-то другое, кроме этого. *Коран* больше не дает никаких объяснений по этому вопросу.

Комментаторы и передатчики упомянули некоторые новости и комментарии в этой области.

Наиболее подходящим и ясным из всех них является то, что Соломон хотел иметь несколько храбрых и полезных детей, которые могли бы помочь ему в управлении страной и особенно в борьбе с врагом, но поскольку он не произнес священную фразу: «Если Аллах пожелает», фразу, которая показывает, что человек полагается на Аллаха во всех обстоятельствах, на тот момент он не получил от своих жен никакого ребенка, кроме ребенка-инвалида, похожего на бездушное тело, которое было принесено и посажено на его трон.

Соломон очень много думал и стал понимать, почему он на мгновение пренебрег Аллахом и положился на свою собственную силу. Затем он раскаялся и вернулся к Аллаху.

В следующем аяте Священный *Коран* более подробно повторяет покаяние Соломона. Там написано:

> «Он сказал: «Мой Господь! Прости меня и даруй мне такую власть, которая не будет приличествовать никому после меня, воистину, Ты Щедрый (без меры).»

Даббат аль-Ард

Его перевод этого аята:

> И все же [даже Соломон должен был умереть; но] когда Мы постановили его смерть, ничто не выдало им, что он мертв, кроме дождевого червя, который обглодал его посох. И когда он упал на землю, эти невидимые существа [подчиненные ему] ясно увидели, что, если бы они только поняли реальность, которая была вне досягаемости их восприятия, они не продолжали бы [трудиться] в позорных страданиях [рабства].
>
> (*Коран*, Саба, 34:14)

Его комментарий:

Это еще одна из многих соломоновых легенд, которые стали неотъемлемой частью древней арабской традиции и которые *Коран* использует в качестве средства аллегорической иллюстрации некоторых своих учений. Согласно легенде, упомянутой выше, Соломон умер на своем троне, опираясь на посох, и в течение долгого времени никто не знал о его смерти, в результате чего джинны, которые были вынуждены работать на него, продолжали выполнять возложенные на них тяжелые задачи. Однако постепенно термит съел посох Соломона, и его тело, лишенное опоры, упало на землю. Эта история—на которую намекается

в общих чертах—очевидно, используется здесь как аллегория незначительности и присущей хрупкости человеческой жизни, а также бренной природы и бессодержательности всего мирского могущества и славы.

Аль-гайб, «то, что находится вне досягаемости восприятия [сотворенного существа]», либо в абсолютном, либо — как в данном случае — в относительном, временном смысле, т. е. потому, что они знали бы, что власть Соломона над ними закончилась. В эллиптической манере, столь характерной для *Корана*, здесь делается акцент, во-первых, на ограниченном характере всех эмпирических знаний, включая результаты дедукций и умозаключений, основанных не более чем на наблюдаемых или вычисляемых явлениях, и, во-вторых, на невозможности правильно определить, основываясь только на таких ограниченных фрагментах знания, какой образ действий был бы правильным в данной ситуации. Хотя история как таковая относится к “невидимым существам”, ее моральный урок (который можно резюмировать в утверждении, что эмпирическое знание не может обеспечить никаких этических ориентиров, если оно не сопровождается и не дополняется божественным руководством), очевидно, адресован и людям.

Послание Корана, Мухаммад Асад,

Дар аль-Андалус Лимитед, 1980 год

ПРИЛОЖЕНИЕ 6

Комментарии Мухаммада Али о *Джасаде* и *Даббат аль-Арде*

***Джасад*:**

Его перевод этого аята:

И, конечно, Мы испытали Соломона, и Мы посадили на его троне (простое) тело, и поэтому он обратился (к Аллаху). Он сказал: Господи, прости меня и даруй мне царство, которое не будет подобать никому после меня. Воистину, Ты Великий Даритель.

(*Коран*, Сад, 38:34-5)

Его комментарий:

Под простым телом, которое было посажено на его трон, подразумевается либо его сын Ровоам, который потерял преданность всех, кроме одного колена Израилева (1 Цари 12:17), либо Иеровоам, который возглавил восстание против дома Давида и, став царем десяти колен, установил поклонение образам в Дане и Вефиле, причем два тельца считались изображениями Иеговы (1 Цари 12:28), а также начал поклонение

расплавленным образам (1 Цари 14:9). Таким образом, и Ровоам, и Иеровоам отвечают описанию тела (без реальной жизни), брошенного на трон Соломона.

В предыдущем аяте говорится о слабоумном наследнике трона Соломона. Поэтому мы видим, что Соломон молится здесь о духовном царстве, ибо это единственное царство, которому не грозит опасность быть испорченным наследником. Слава временного царства Соломона не сохранилась после его смерти, и такой царь, как Соломон, не появился в Израиле. Под кем-либо после меня подразумевается кто угодно в Израиле, а не во всем мире.

Даббат аль-Ард:

Его перевод этого аята:

Но когда Мы постановили смерть для него (то есть Соломона), ничто не показало им его смерть, кроме создания земли, которое съело его посох. Поэтому, когда он упал, джинны ясно увидели, что, если бы они знали невидимое, они не пребывали бы в унизительных мучениях.

(*Коран*, Саба, 34:14)

Его комментарий:

Упоминание о земном создании, которое съело его посох, относится к слабому правлению его сына, при котором царство Соломона развалилось на части. Похоже, что преемник Соломона, Ровоам, вел роскошную и непринужденную жизнь, и вместо того, чтобы следовать совету старших людей, он уступил желаниям своих спутников, стремящихся к удовольствиям (1 Цар 12:13), и именно на его

роскошные привычки и легкий образ жизни ссылается Священный *Коран*, когда называет его творением земли. Объедание посоха означает разрушение царства. Джинны, как уже отмечалось, означают мятежные племена, которые были подчинены Соломону и которые оставались в подчинении израильтянам в течение некоторого времени, пока царство не было разрушено. Этот пример, как и следующий, содержит предупреждение для мусульман о том, что в результате они впадут в роскошь и непринуждённость, от которых, однако, они извлекли мало пользы; конечная судьба соответствующих царств Омейядов и Аббасидов была такой же, как и у царства Соломона.

Священный Коран, английский перевод и комментарий

Мауланы Мухаммада Али.

Мечеть Уокинга, Великобритания 1917

Список книг Мемориальной серии Ансари

1. Стратегическая важность снов и видений в Исламе;
2. Иерусалим в Коране - Исламский взгляд на судьбу Иерусалима;
3. Золотой динар и Серебряный дирхам - Ислам и будущее денег;
4. *Сура аль-Кахф* и современность;
5. Методология изучения Корана;
6. *Даджаль, Коран и Авваль аль-Заман* ;
7. Исламский взгляд на Гога и Магога в современном мире;
8. Объяснение таинственной имперской программы Израиля;
9. В поисках следов Хидра в Акхир аль-Заман;

10. Важность запрета Риба в Исламе;
11. Запрет Риба в Коране и Сунне;
12. Один джамаат - один амир: организация мусульманской общины в эпоху фитана;
13. Религия Авраама и государство Израиль – взгляд из Корана;
14. Стратегическая важность Исра и Мираджа;
15. Халифат, Хиджаз и Саудовско-ваххабитское национальное государство;
16. Пост и Сила – Стратегическая важность поста во время Рамадана;
17. Коранический метод лечения алкоголизма и наркомании;
18. Джордж Бернард Шоу и исламский ученый;
19. Мусульманский ответ на нападение 9/11 на Америку;
20. Сура аль-Кахф: толкование и комментарий;
21. Признаки последнего дня в современной эпохе;
22. Исламский путеводитель: Путешествие по Югу в Миссии Ислама (2007-2008);
23. Первый Исламский путеводитель (2001-2003);
24. Икбал и момент истины Пакистана;
25. Медина возвращается на центральную сцену в Акхир аль-Заман;

26. Ислам и буддизм в современном мире; (опубликовано ранее в мемориальной серии "Алимия")
27. Коран, Великая война и Запад;
28. Константинополь в Коране;
29. Коран, Даджаль и Джасад;
30. Коранические основы и структура мусульманского общества (в 2-х томах); книга, написанная Мауланой доктором Мухаммадом Фазлуром Рахманом Ансари (الله رحمه).

Чтобы заказать любую из вышеперечисленных книг, пожалуйста, посетите наш книжный интернет-магазин по адресу www.imranhosein.com

Чтобы заказать полный комплект всех книг с автографом автора, с указанием даты, места и т.д., отправьте электронное письмо по адресу inhosein@hotmail.com.